1/8 SCALE 4WD GAS POWER BUGGY
SPORT

1/8 OFF ROAD WORLD CHAMPION 1990-91

Super SPORT

1/8 SCALE 4WD GAS POWER BUGGY

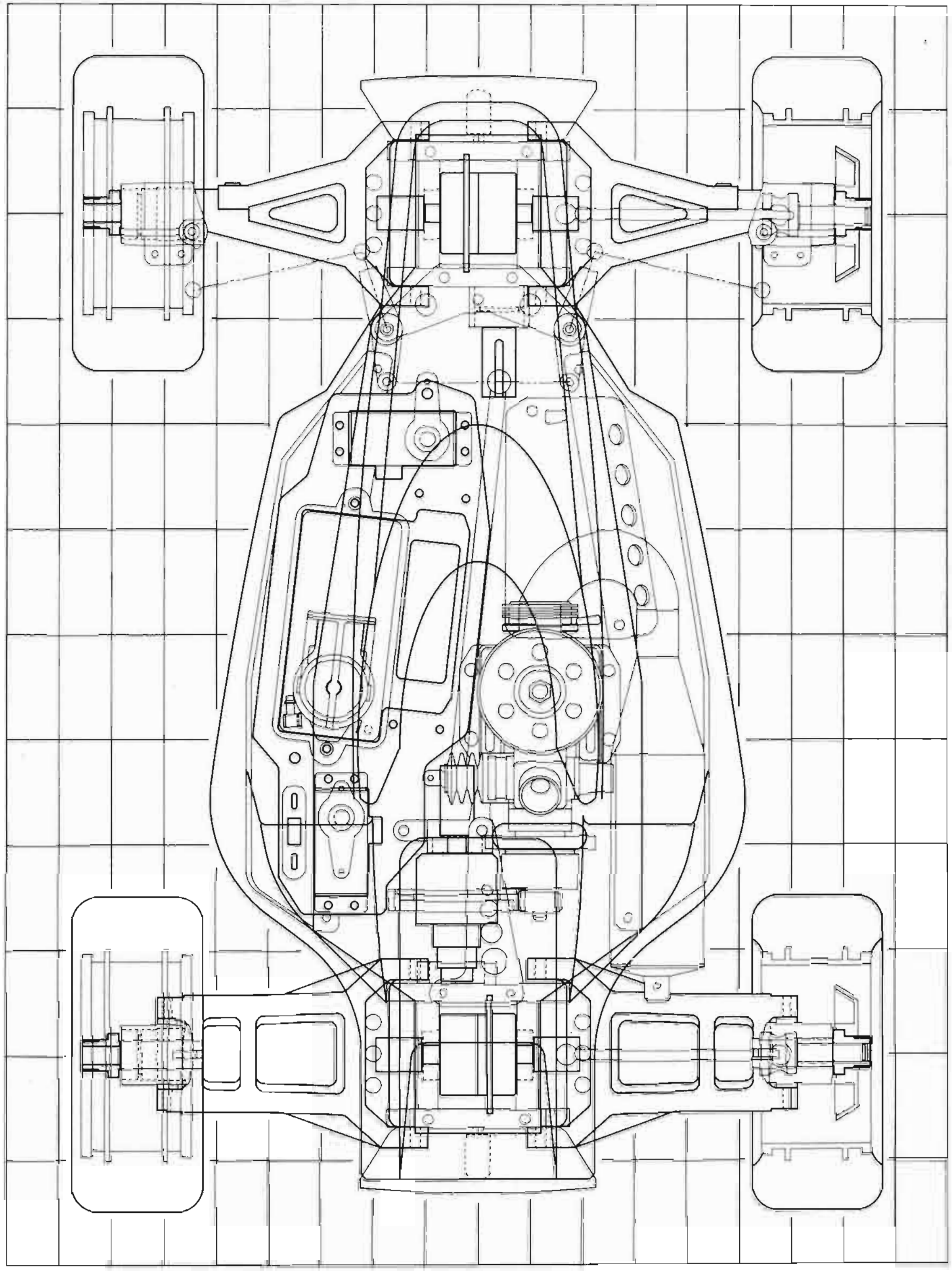
1/8 スケール4WDガスパワーバギー "スーパースポルト"

- シャフトドライブ4WDシステム
- プラネタリーギヤ式フロント／リヤデフ
- スチール製ギヤ装備
- フロントユニバーサルジョイント＆ユニバーサルジョイント用ハーフシャフト装備
- 受信機を保護するレシーバーケース装備
- ストーンガード＆皿ネジ加工済軽量シャーシ
- クラス最長のスパンを持つサスペンション
- キャスター角キャンバー角を自由に調整出来るサスペンション
- 強化タイプロアアーム(フロント／リヤ)
- ツインサーボセイバーシステム＆コネクティングシャフト
- 理想的な機能を持った燃料タンク
- リヤスタビライザーバー装備
- オーバーハングがタイヤ内に収まる軽量小型バンパー
- 角度調整と前後方向にスライド出来るアジャスタブルウイングスティ
- 対衝撃性に優れたポリカーボネイト製ボディ＆ウイング
- コンペティションホイル＆ソフトコンパウンドピンスパイクタイヤ
- フルベアリング仕様

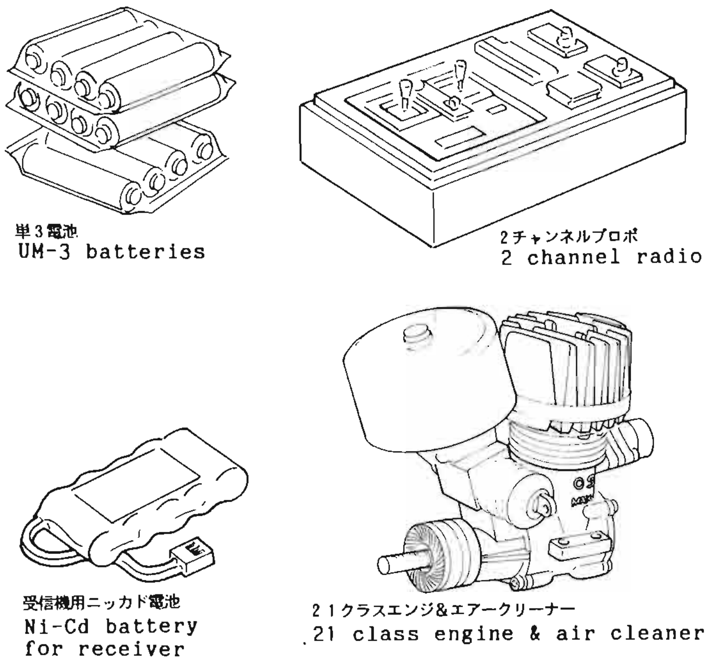
- Shaft Drive 4WD system.
- Planetary type gears on Front Rear Diffs.
- Steel Gear included.
- Equipped with Universal Joints and Half Shafts.
- Strong Case to protect Radio Receiver.
- Chassis and Stone Guard with flush fitting nuts.
- Longest Suspension Arms in 1:8th. Off-Road Class.
- Castor and Camber adjustable.
- Reinforced Lower Arms front and rear.
- Twin Servo Saver System and Connecting Shaft.
- Specially designed Fuel Tank.
- Rear Stabilizer Bar.
- Full Width Lightweight Mini-Bumper.
- Fully Adjustable Wing Stay, both laterally and anglewise.
- New Stronger Polycarbonated Body and Wing.
- Competition Wheels and New Soft Pin Spike Tires.
- Completely Ball-Raced.

取扱説明書/INSTRUCTION MANUAL

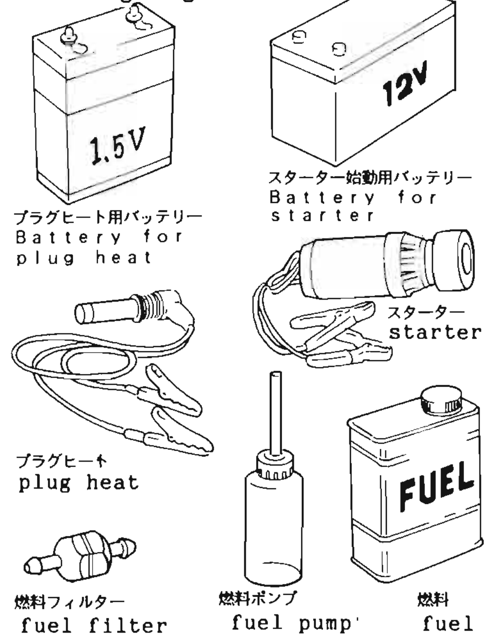
MUGEN
RADIO CONTROL ELECTRIC RACING OFFROADER
Mugen Engineering Co., Ltd.
1395 TAKANE-CHO FUNABASHI CHIBA 274 JAPAN
TEL:0474-30-1663 FAX:0474-30-1665



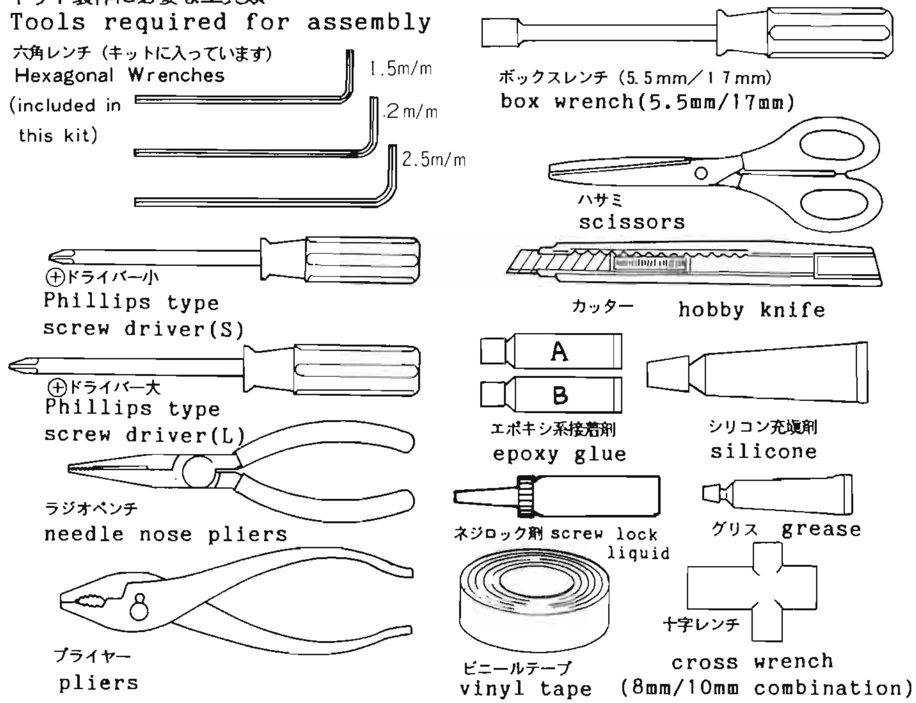
キット以外に必要なもの
Items required to complete kit



エンジン始動に必要なもの
Items required when starting engine



キット製作に必要な工具類
Tools required for assembly



プロポのニュートラルの出し方
Neutral setting of radio

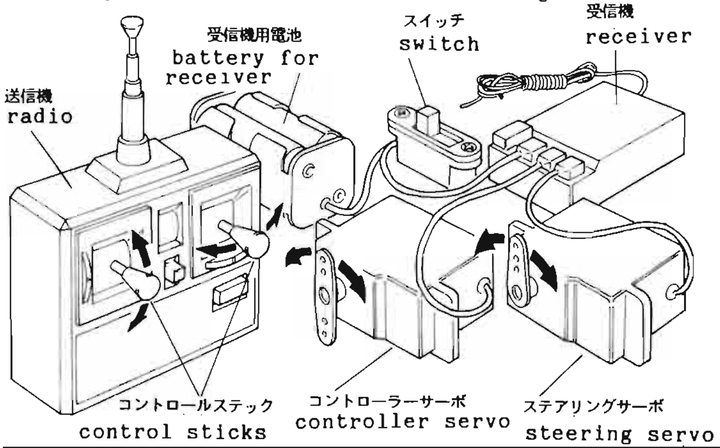
送信機と受信機のスイッチをONにし、送信機のトリムを中央に合わせ、受信機スイッチ、送信機スイッチの順にOFFにして、サーボのニュートラルを出しておきます。
※各プロポメーカーの説明書をよく読む。

Radio must be set at neutral position before installing in the kit.

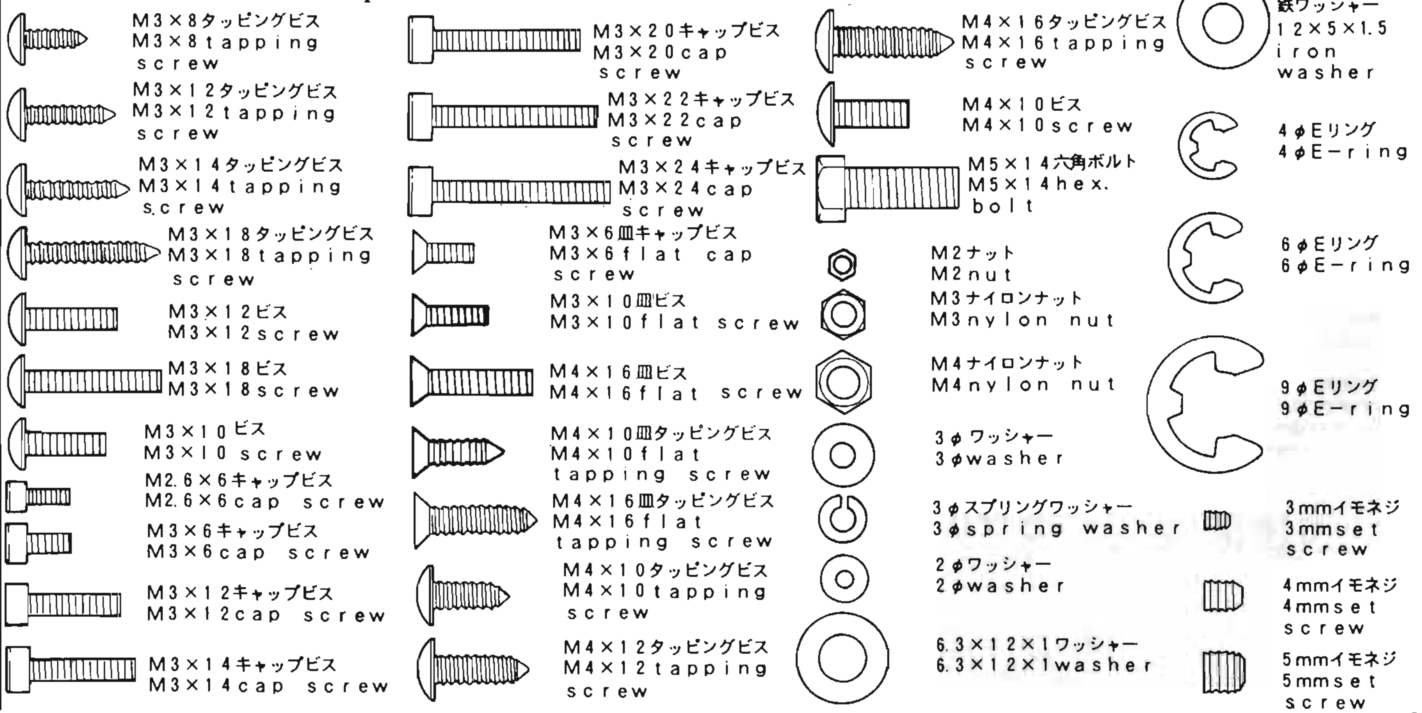
Sequence to set neutral :

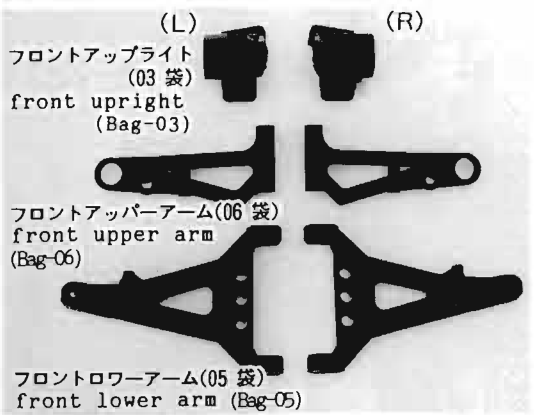
1) Turn on transmitter.
2) Turn on rceceiver.
3) Set transmitter trims in center position.
4) Turn off receiver.
5) Turn off transmitter.

Note: Carefully read instruction manual of your 2 channel radio before using.



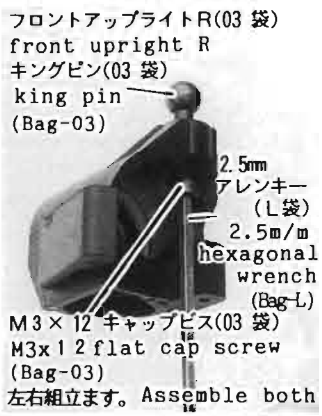
ネジ／ワッシャー類の説明
Explanations on screw/washer etc.





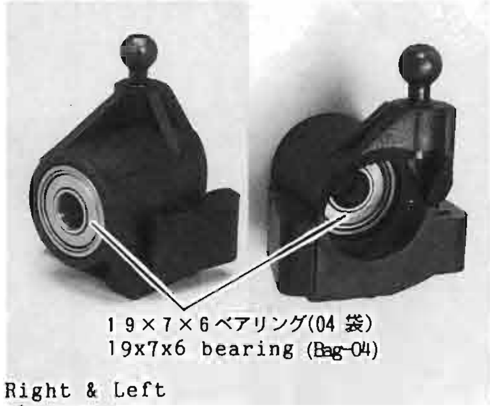
①各部品の左右の確認
作業を始める前に、各部品の左右を確認してから作業を始めて下さい。

① Confirmation of sus arm R&L
before starting job, confirm every parts: R and L.



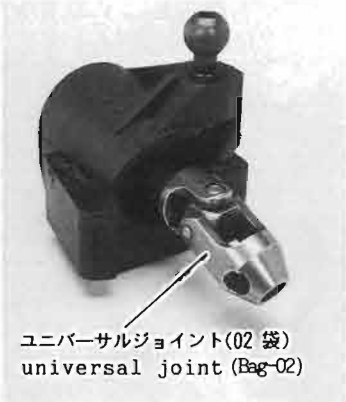
②フロントアップライトの組立—1
キングピンを写真の位置に入れ、M3×12キャップビスで固定します。
注) ビスには、必ずネジロック剤を塗布して下さい。

② Assembly of front upright-1
Insert king pin as shown in photo & fix with M3x12 flat cap screw.
*Apply screw lock liquid to screw.



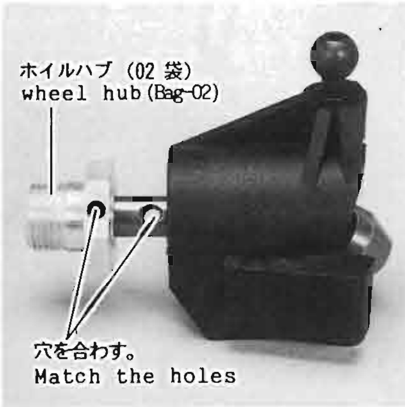
③フロントアップライトの組立—2
フロントアップライトの前後に19×7×6ベアリングをはめ込みます。

③ Assembly of front upright-2
Insert 19x7x6 bearing into front upright, front & rear.



④フロントアップライトの組立—3
ユニバーサルジョイントを19×7×6ベアリングの穴に通します。

④ Assembly of front upright-3
Get universal joint through the hole 19x7x6 bearing.

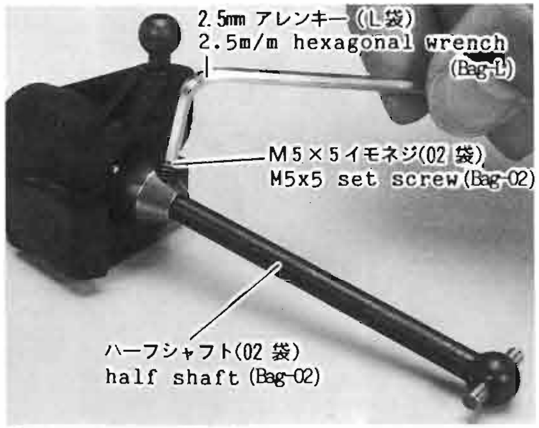


⑤フロントアップライトの組立—4
ホイルハブにユニバーサルジョイントを通します。この時、ホイルハブとユニバーサルジョイントの穴を合わせます。

⑤ Assembly of front upright-4
Get universal joint through wheel hub. Be sure to match the holes.

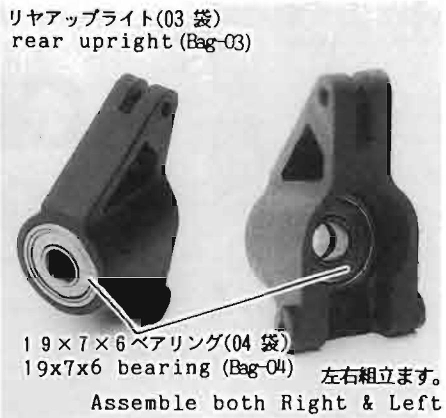
⑥フロントアップライトの組立—5
穴が合っていることを確認してから、φ3×17スプリングピンを打ち込みます。

⑥ Assembly of front upright-5
After confirming holes matching, strike in φ3x17 spring pin.



⑦ハーフシャフトの取付け
ユニバーサルジョイントにハーフシャフトを入れM5×5イモネジで固定します。
注) M5×5イモネジは、必ずネジロック剤を塗布して下さい。

⑦ Mounting half shaft
Putting half shaft in universal joint & fix with M5x5 set screw.
*Be sure to apply screw lock liquid to M5x5 screw.

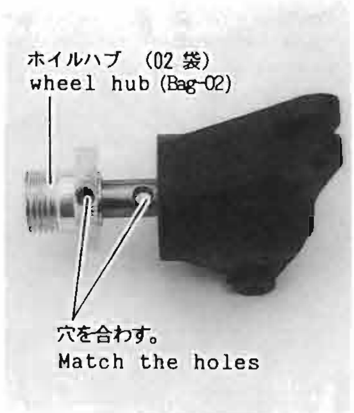


⑧リヤアップライトの組立—1
リヤアップライトの前後に19×7×6ベアリングをはめ込みます。

⑧ Assembly of rear upright-1
Insert 19x7x6 bearing into rear upright, rear & front.

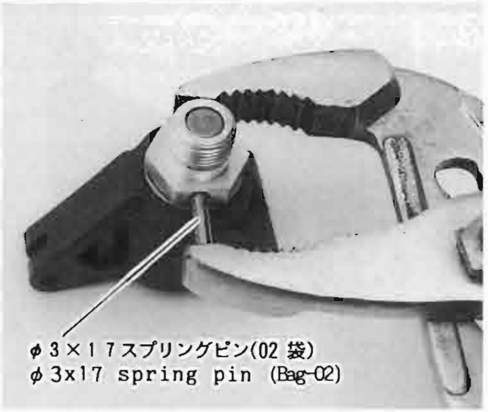
⑨リヤアップライトの組立—2
アクスルシャフトを19×7×6ベアリングの穴に通します。

⑨ Assembly of rear upright-2
Put axle shaft through the hole of 19x7x6 bearing.



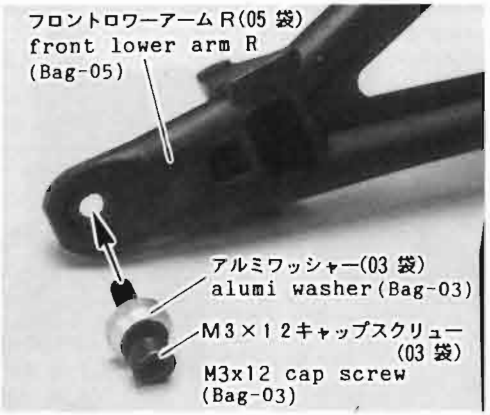
⑩リヤアップライトの組立—3
ホイルハブにアクスルシャフトを通します。この時、ホイルハブとユニバーサルジョイントの穴を合わせます。

⑩ Assembly of rear upright-3
Put axle shaft through wheel hub. Match the holes of wheel hub & universal joint.



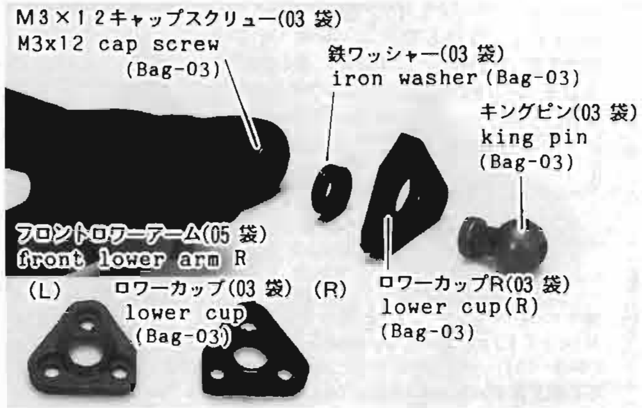
⑪リヤアップライトの組立ー4
穴が合っている事を確認してからφ3×17スプリングピンを打ち込みます。

⑪ Assembly of rear upright-4
Strike in φ3x17 spring pin after confirming the holes matching.



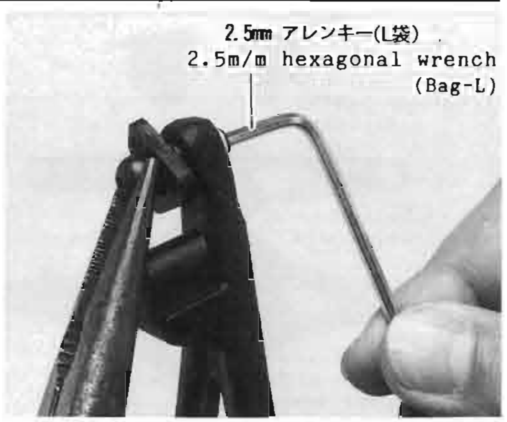
⑫キングピンの取付けー1
フロントローアームにアルミワッシャー、M3×12キャップスクリューを通します。

⑫Fixing king pin - 1
Insert M3x12 cap screw into washer and through lower arm.



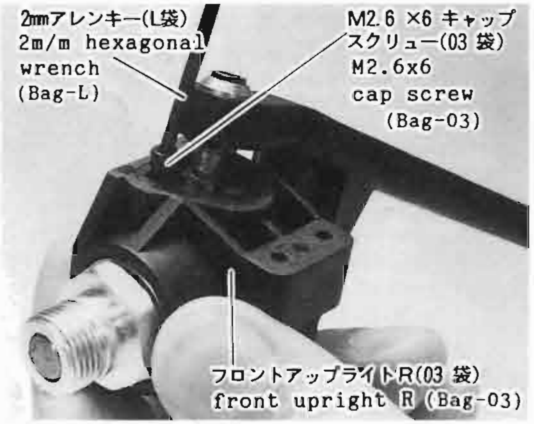
⑬キングピンの取付けー2
M3×12キャップスクリューを鉄ワッシャー、ロワーカップRに通しキングピンを固定します。ネジロック剤を塗布して下さい。

⑬Fixing king pin - 2
Fix iron washer & lower cup arm and king pin onto M3x12 cap screw.
*apply screw lock liquid.



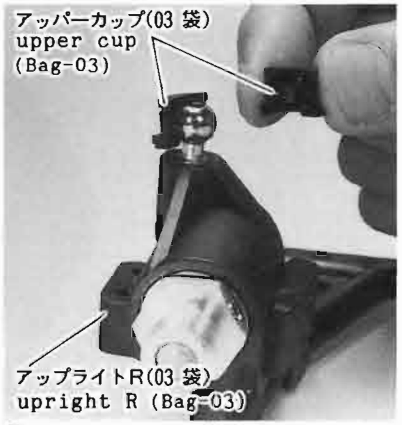
⑭キングピンの取付けー3
キングピンをラジオペンチなどで固定し、2.5mmアレンキーで締めつけます。

⑭Fixing king pin - 3
Hold king pin with needle nose pliers and fix it 2.5m/m Hexagonal wrench.



⑮アップライトの取付けー1
フロントアップライトとキングピンをM2.6×6キャップスクリューで取付けます。
(締め過ぎますとアップライトの動きが渋くなりますので注意してください。)

⑮ Fixing to upright - 1
Fix king pin to upright with M2.6x6 cap screw.
Note: Be careful not to tighten too much, as king ping not moving smoothly.

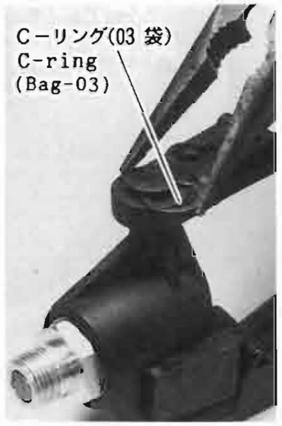


⑯アップライトの取付けー2
アッパーカップの凸凹を合わせてキングピンにアッパーカップを取付けます。

⑯Fixing to upright - 2
Cover king pin with upper cups matching +- tight together.

⑰アップライトの取付けー3
アッパーカップをアッパーアームの溝に合わせて入れます。

⑰ Fixing to upright - 3
Insert upper cup into inlet on upper arm.

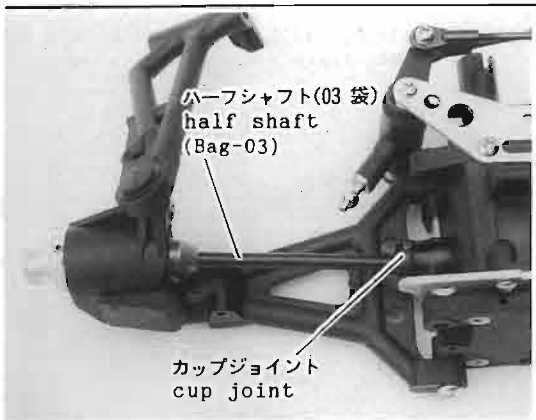


⑱アップライトの取付けー4
アッパーカップの溝にCーリングをはめ込みます。

⑱ Fixing to upright - 4
Insert C-ring into upper cup slit.

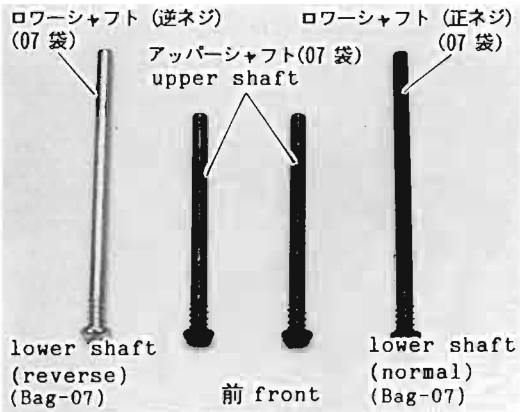
⑲フロントダンパーステイの取付け
フロントギヤボックスにダンパーステイを取付けます。
(矢印のイモネジを外しネジロック剤を塗布し、再度取付けて下さい。)

⑲Fixing front damper stay
Fix damper stay to front gear box.
(Take off set screw as shown with arrow, apply screw lock liquid and screw in again)



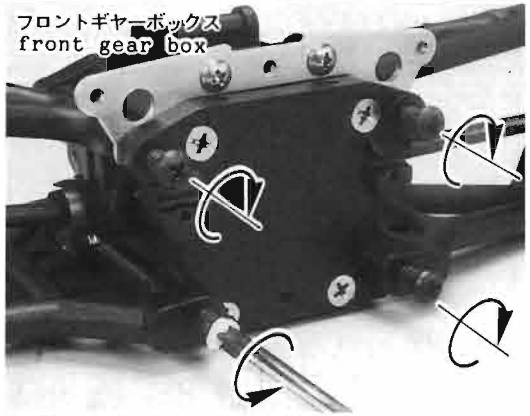
⑳ハーフシャフトの取付け
ハーフシャフトをカップジョイントの溝に合わせて入れます。

⑳ Fixing half shaft
Insert half shaft along the slit located cup joint.



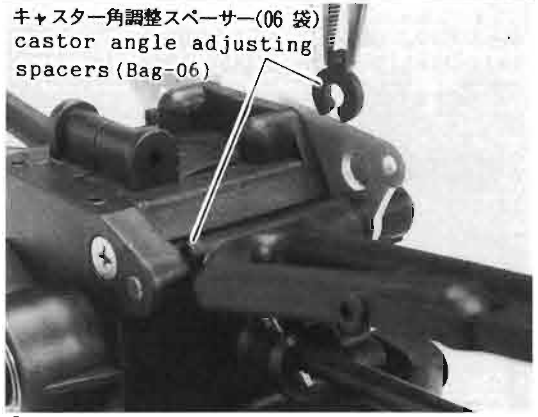
㉑フロントサスアームの取付け－1
写真のシャフトを使用してサスアームを取付けます。

㉑ Mounting front sus arm - 1
Fix sus arm with shafts as shown in photo.



㉒フロントサスアームの取付け－2
フロントギヤーボックスの写真の位置にアッパーシャフトとロワーシャフトを通しフロントアッパーアームとロワーアームを固定します。（フロントロワーアーム（R）の取付けは、緩み防止の為、リヤロワーアーム（L）のみ逆ネジのロワーシャフトを使用します。

㉒ Mounting front sus arm - 2
As shown in photo, get through upper shafts & lower shafts and fix front upper arms & lower arms. Note: When fixing front lower arm(R), use lower shafts (reverse) to prevent from loosening.(reverse) for front

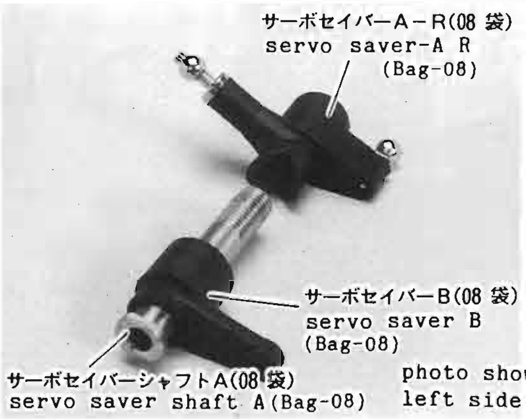


㉓フロントサスアームの取付け－3
キャスター角調整スペーサーをフロントアッパーアーム前後にはめ込みます。

㉓ Mounting front sus arm - 3
Insert castor angle adjusting spacers on both ends of front upper arms.

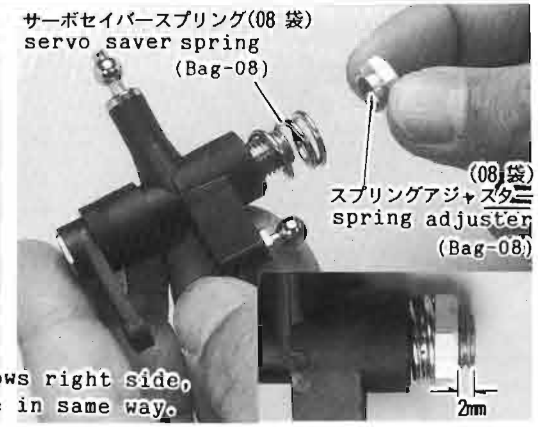
㉔サーボセイバーの組立－1
サーボセイバーAにリンクボールを取付けます。

㉔ Assembling servo saver - 1
Fix link ball to servo saver A.



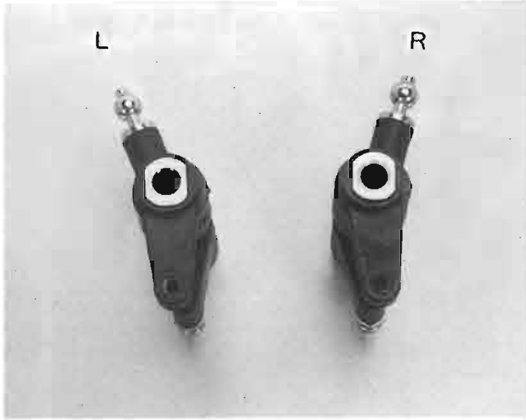
㉕サーボセイバーの組立－2
サーボセイバーシャフトAをサーボセイバーB、サーボセイバーAに通します。

㉕ Assembling servo saver - 2
Put servo saver shaft A through servo saver B and servo saver A.



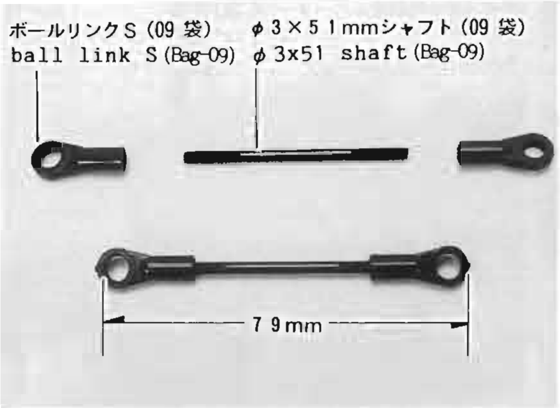
㉖サーボセイバーの組立－3
サーボセイバースプリングを入れスプリングアジャスターをねじ込みます。

㉖ Assembling servo saver－3
Insert servo saver spring and screw spring adjuster.



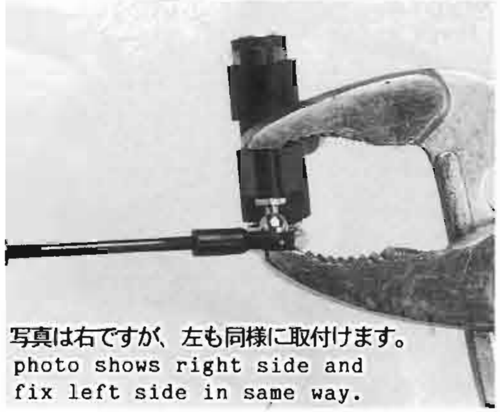
㉗サーボセイバー完成図
サーボセイバーの左右を確認して下さい。

㉗ Servo saver - completed photo
Confirm right & left of servo saver.



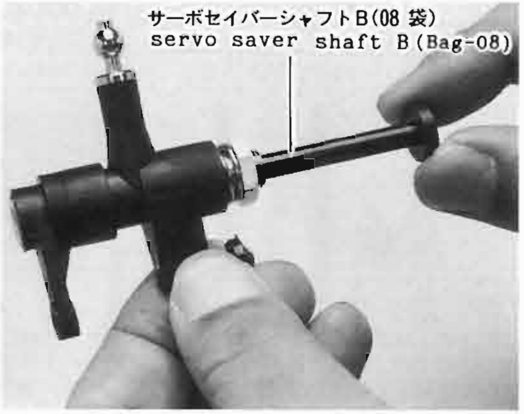
㉘センターコネクティングロッドの取付け－1
ボールリンクSにφ3×51mmシャフトを79mmになるまでねじ込みます。

㉘ Fixing center connecting shaft－1
Screw ball link S with 3x51m/m shaft to the length; 79m/m over all.



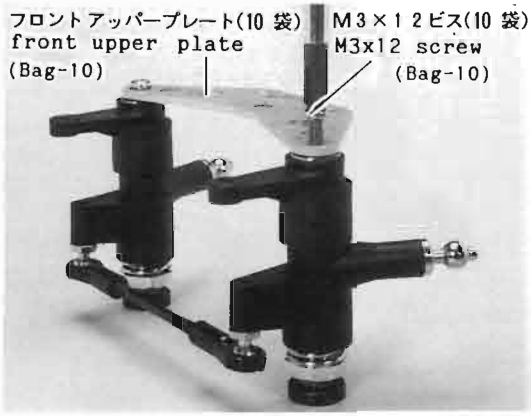
㉙センターコネクティングロッドの取付け－2
センターコネクティングロッドをサーボセイバーAのリンクボールにはめ込みます。

㉙ Fixing center connecting shaft－2
Insert center connecting rod into link ball of servo saver A.



㉚サーボセイバーの組立
サーボセイバーにサーボセイバーシャフトBを通します。

㉚ Assembling servo saver
Put servo saver shaft B through servo saver.



㉛フロントアッパープレートの取付け－1
サーボセイバーR. LをアッパープレートにM3×12ビスで固定します。

㉛ Mounting front upper plate －1
Fix servo saver R L to upper plate with M3x12 screw.

㉜フロントアッパープレートの取付け－2
フロントギヤボックスにM3×12タッピングビスで固定します。

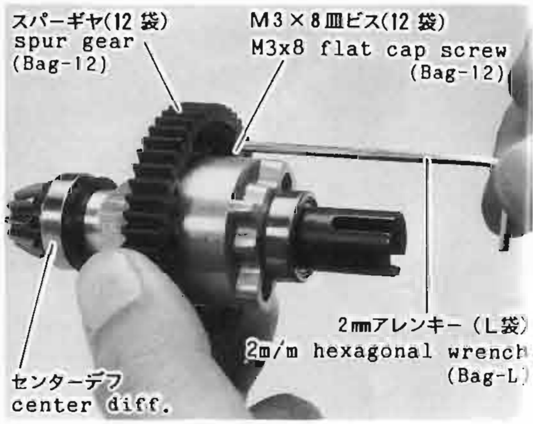
㉜ Mounting front upper plate - 2
Fix to front gear box with M3x12 tapping screw.

㉝バンパーの取付け
フロントギヤボックスにM4×10タッピングビスで固定します。

㉝ Fixing bumper
Fix to front gear box with M4x10 tapping screw.

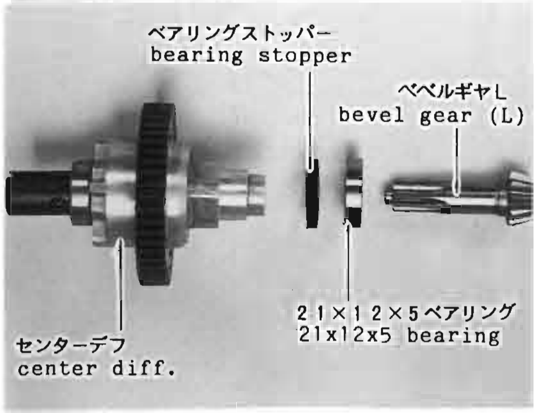
㉞フロントセクション完成図

㉞ Front section completed view



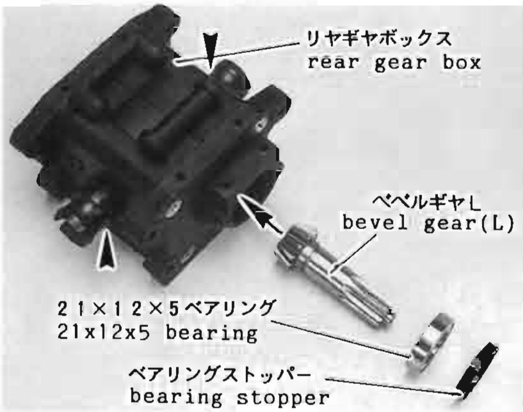
㉟スパーギヤの取付け
センターデフにM3×8皿ビスでスパーギヤを取りつけます。(ネジロック剤を塗布します)
*締めすぎるとスパーギヤを破損する場合がありますので注意して下さい。

㉟ Mounting spur gear
Fix spur gear to center diff. with M3x8 flat cap screw.



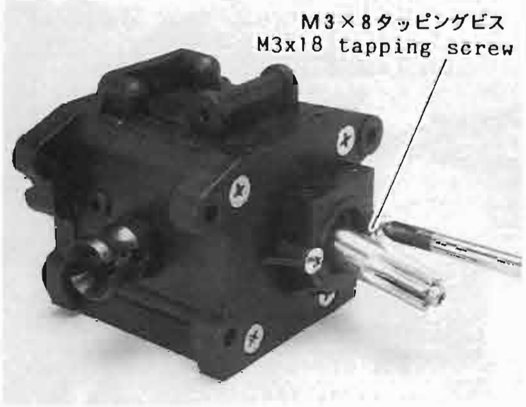
㊱センターデフの取付け―1
センターデフからベベルギヤL，２１×１２×５ベアリング，ベアリングストッパーを取り外します。

㊱ Fixing center diff. - 1
Take off bevèl gear L, 21x12x5 bearing & bearing stopper from center diff.



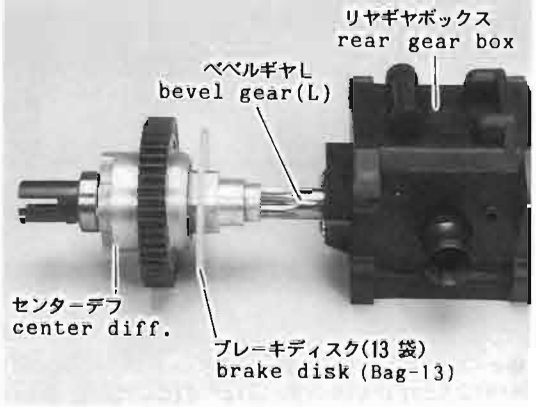
㊲センターデフの取付け―2
リヤギヤボックスに
ベベルギヤL，２１×１２×５ベアリング，ベアリングストッパーの順に入れます。
（矢印のイモネジを外し，ネジロック剤を塗布後，再度締めつけて下さい。）

㊲ Fixing center diff. - 2
Insert bevel gear L, 21x12x5 bearing & bearing stopper.
(Take off set screw as shown in arrow, apply screw lock liquid & tighten it again).



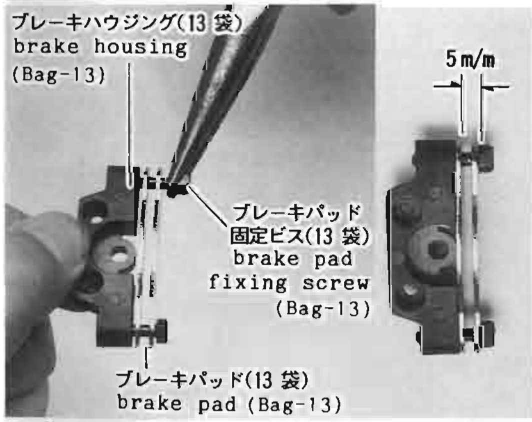
㊳センターデフの取付け―3
ベアリングストッパーをM３×８タッピングビスで固定します。

㊳ Fixing center diff. - 3
Fix bearing stopper with M3x8 tapping screw.



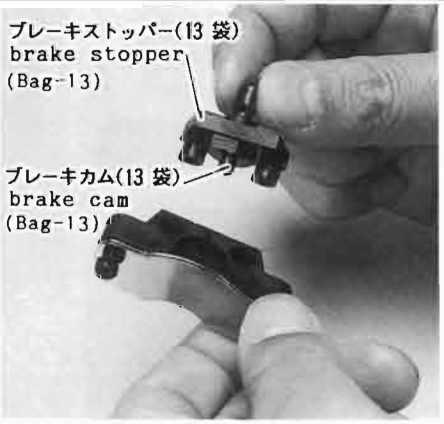
㊴センターデフの取付け―4
ブレーキディスクにセンターデフを通しリヤギヤボックスのベベルギヤLを入れながら，２１×１２×５ベアリングにはめ込みます。
＊ベベルギヤとセンターデフ内のギヤが噛み合わないと奥まで入らない場合がありますので注意して下さい

㊴ Fixing center diff.
Put center diff. through brake disk and insert in 21x12x5 bearing while putting in bevel gear(L) of rear gear box.
Note: Be sure to match bevel gear(L) with gear within center diff.



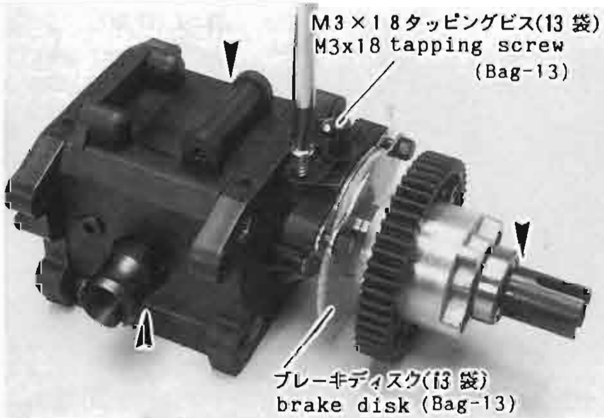
㊵ブレーキの組立―1
ブレーキハウジングにブレーキパッドを取りつけます。間隔が5m/m になるまでブレーキパッド固定ビスを締めます。

㊵ Assembling brake - 1
Fix brake pad to brake housing.
Screw in to the width of m/m.



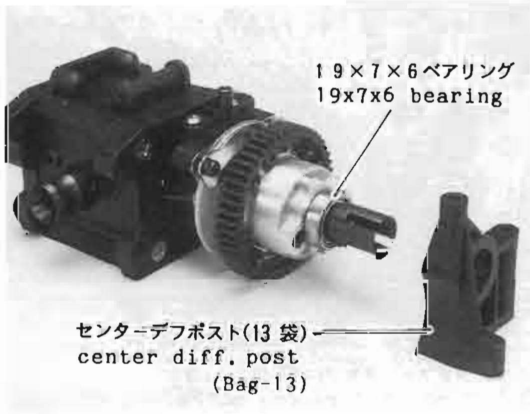
㊶ブレーキの組立―2
ブレーキストッパーにブレーキカムを通し，ブレーキハウジングにはめ込みます。

㊶ Assembling brake - 2
Insert brake stopper through brake cam into brake housing.



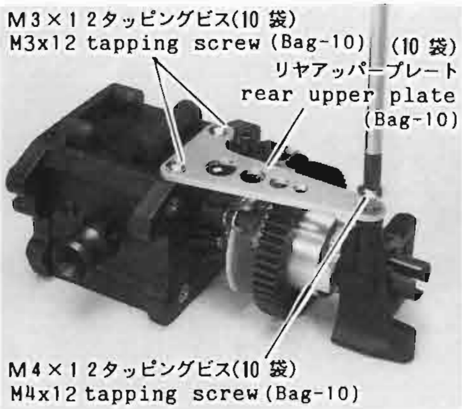
㊷ブレーキの取付け
ブレーキディスクをブレーキパッドの間に入れM３×１８タッピングビスで固定します。
（矢印のイモネジを外し，ネジロック剤を塗布後再度，締めつけて下さい。）

㊷ Fixing brake
Insert brake disk in between brake pads and fix with M3x18 tapping screw.
(Take off set screw as shown in arrow, tighten it again after applying screw lock liquid)



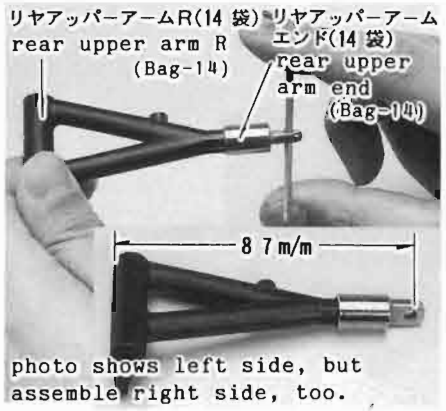
㊸センターデフポストの取付け
センターデフポストをセンターデフの１９×７×６ベアリングにはめ込みます。

㊸ Fixing center diff. post
Insert center diff. post onto 19x7x6 bearing.



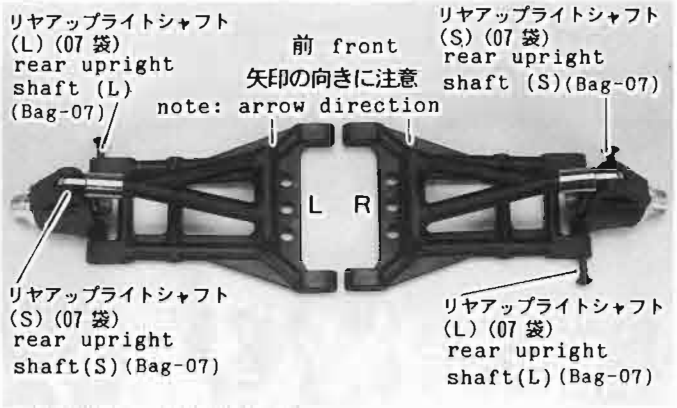
㊹リヤアッパープレートの取付け
センターデフポストとリヤギヤボックスにM4×12タッピングビス, M3×12タッピングビスでリヤアッパープレートを取りつけます。

㊹ Mounting rear upper plate
Fix rear upper plate to center diff. post and rear gear box with M4x12 tapping screw and M3x12 tapping screw.



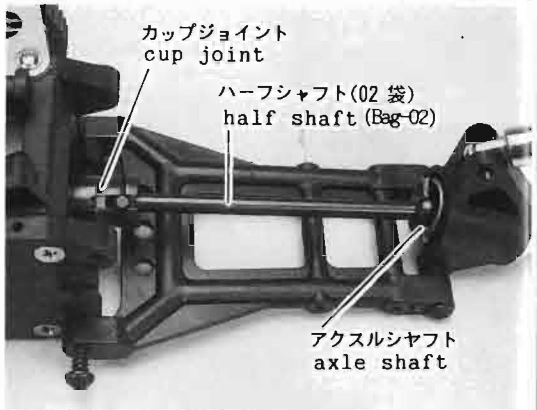
㊺リヤアッパーアームの組立
リヤアッパーアームにリヤアッパーエンドを87m/mになるまでねじ込みます。

㊺ Assembling rear upper arm
Screw rear upper end onto rear upper arm until 87m/m.



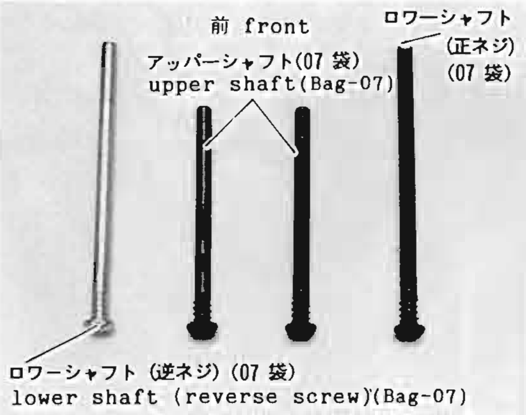
㊻リヤサスアームの取付け—1
リヤアップライトシャフトL. S. を取付けます。
緩み防止の為、この向きから差し込んで下さい。

㊻ Fixing sus arm - 1
Fix rear upright shaft L and S.
Insert from this direction to prevent from loosening.



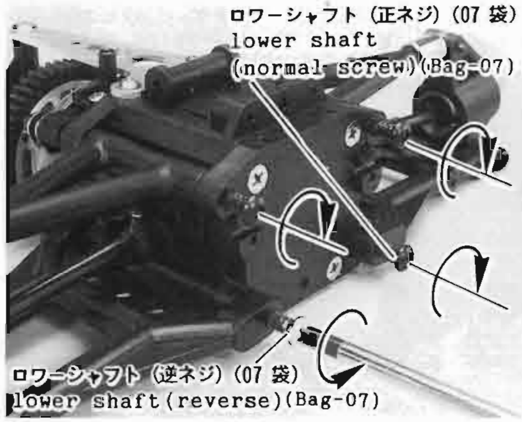
㊼リヤサスアームの取付け—2
リヤロワーアームをギヤボックスに取付けハーフシャフトを、カップジョイント、アクスルシャフトの溝に入れます。

㊼ Fixing sus arm - 2
Fix rear lower arm to gear box and insert half shaft in the slit of axle shaft.



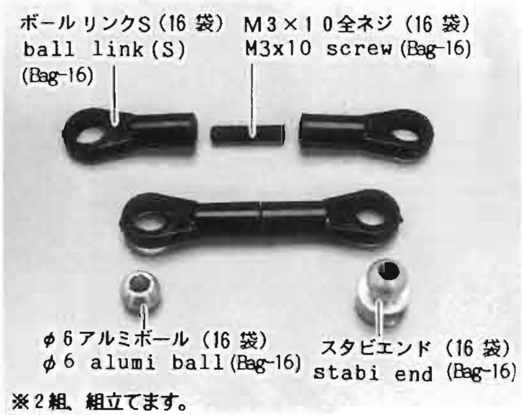
㊽リヤサスアームの取付け—3
写真のシャフトを使用してサスアームを取付ます。

㊽ Fixing sus arm - 3
Fix sus arm with shafts as shown in photo.



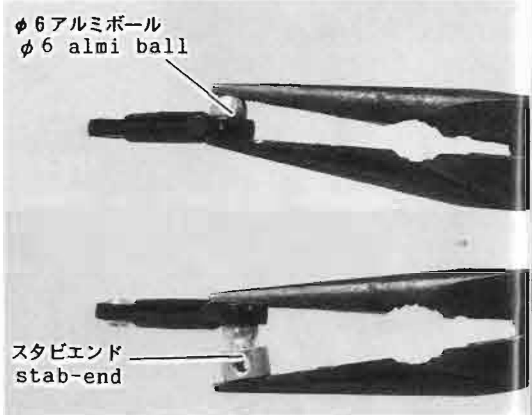
㊾リヤサスアームの取付け—4
リヤギヤボックスにリヤアッパーアーム、リヤロワーアームを取付けます。緩み防止の為、リヤロワーアーム (L) のみ逆ネジのロワーシャフトを使用します。

㊾ Fixing sus arm - 4
Fix rear upper arm and rear lower arm to rear gear box. Use lower shaft; reverse screw for rear lower arm(L) only to prevent from loosening.



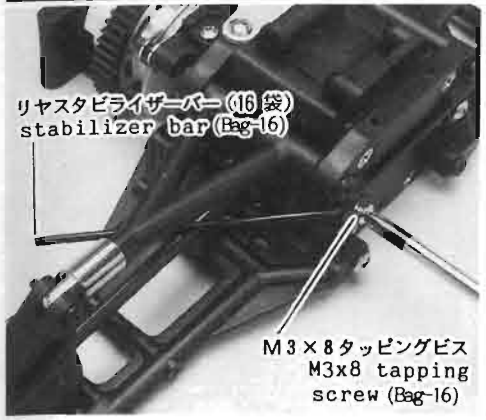
㊿リヤスタビライザーの取付け—1
ボール リンクSにM3×10全ネジをねじ込みます。

㊿ Fixing rear stabilizer - 1
Screw in ball link(S); M3x10 screw.



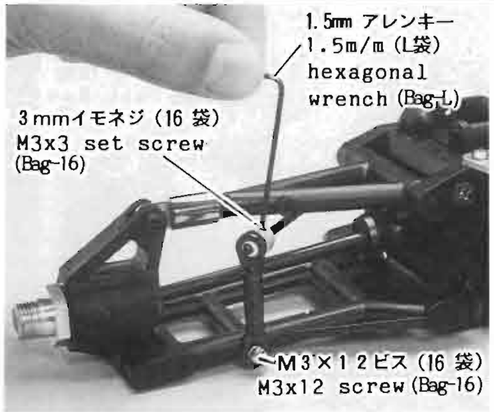
51 リヤスタビライザーの取付け—2
リンクボールSにφ6アルミボール、スタビエンドをはめ込みます。

51 Fixing rear stabilizer - 2
Insert φ6 ball , stabi end into link ball S.



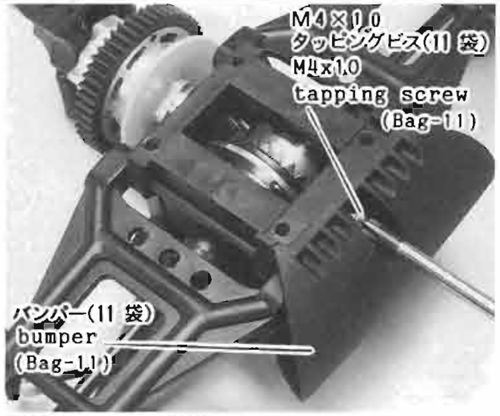
⑫リヤスタビライザーの取付け―3
リヤスタビライザーバーをリヤアッパーアームとハーフシャフトの間を通して、M3×8タッピングビスで取付けます。
※スタビライザーは、φ2.6mmとφ3.0mmの2種類が入っています。

⑫ Fixing rear stabilizer - 3
Fix with M3x8 tapping screw in-betwen/ through rear upper arm and half shaft *For stabilizer φ2.6 & φ3.0, 2 kinds are included.



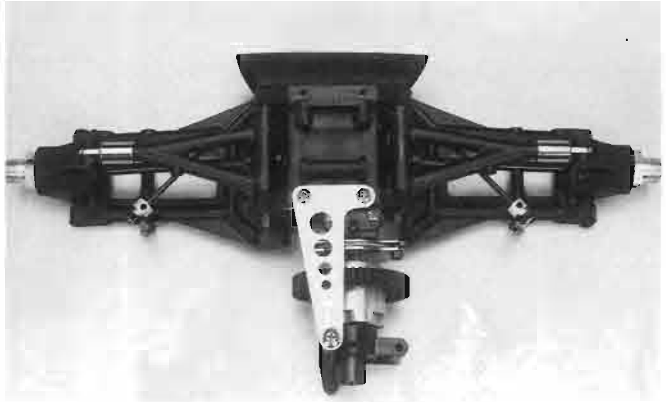
⑬リヤスタビライザーの取付け―4
M3×12ビスをφ6アルミボールに通しリヤロワーアームに取付け、スタビエンドをスタビライザーバーに通し3mmイモネジで固定します。

⑬ Fixing rear stabilizer - 4
Fix with M3x12 screw to rear lower arm through φ6 alumi ball and fix with 3m/m set screw stabi end through stabilizer bar.



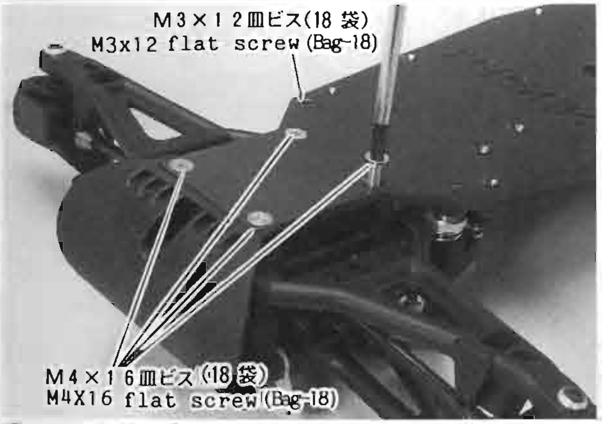
⑭リヤバンパーの取付け
リヤギヤーボックスにM4×10タッピングビスでバンパーを取付けます。

⑭ Fixing rear bumper
Fix bumper to rear gear box with M4x10 tapping screw.



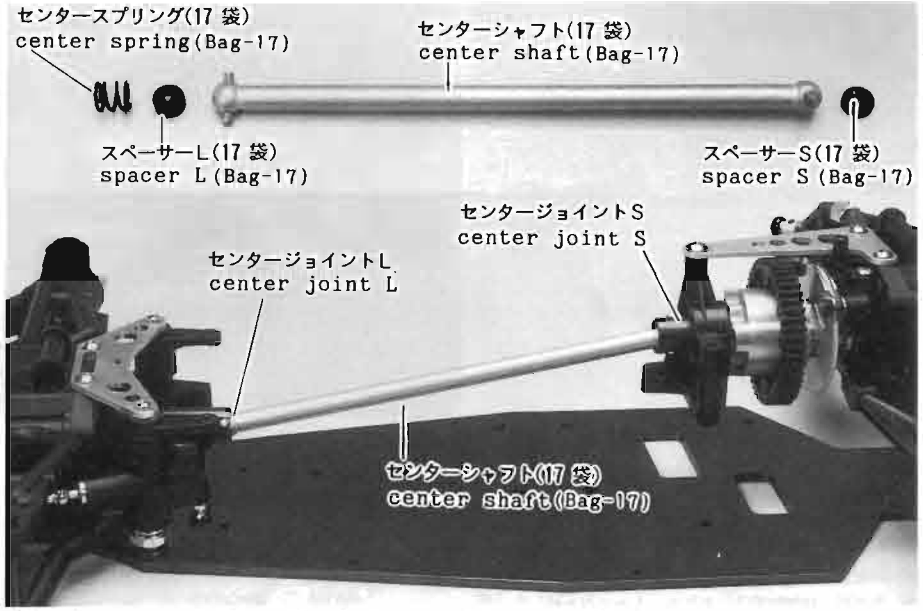
⑮リヤセクション完成図

⑮ Rear section completed view



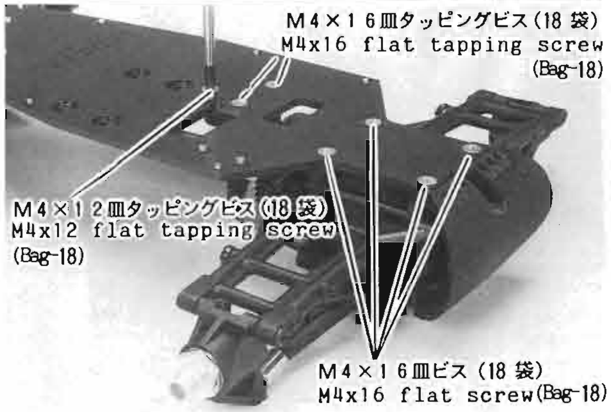
⑯フロントギヤボックスの取付け
メインシャーシにフロントギヤボックスを取付けます。

⑯ Fixing front gear box
Fix front gear box to main chassis.



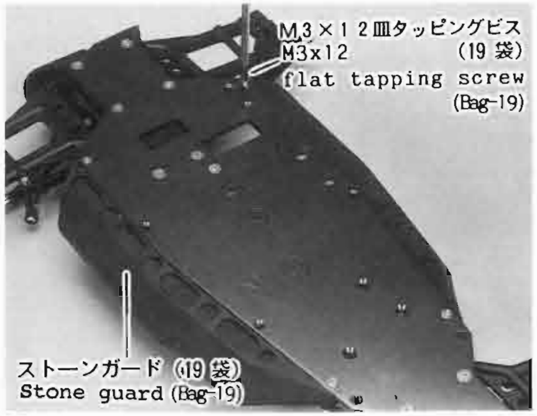
⑰センターシャフト及びリヤギヤボックスの取付け―1
センタージョイントLにセンタースプリング、スペーサーLを入れセンタージョイントSにスペーサーSをそれぞれ入れ、センターシャフトを組み込みます。

⑰ Fixing center shaft & rear gear box-1
Insert center spring and spacer L in center joint L and spacer S in center joint S, and fix center shaft.



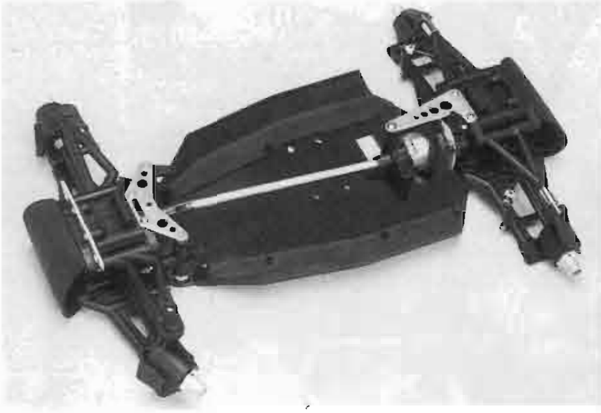
⑱センターシャフト及びリヤギヤボックスの取付け―2
センターデフポスト、リヤギヤボックスを取付けます。

⑱ Fixing center shaft & rear gear box-2
Fix center diff. and rear gear box. cap screw, and center diff. post with M4x16 and M4x12 flat cap tapping screw.



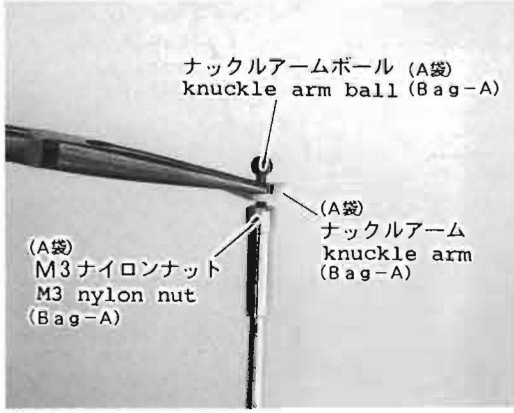
⑲ストーンガードの取付け－1
ストーンガードを、M3×12皿タッピングビスで取付けます。

⑲ Fixing stone guard - 1
Fix stone guard with M3x12 flat tapping screw.



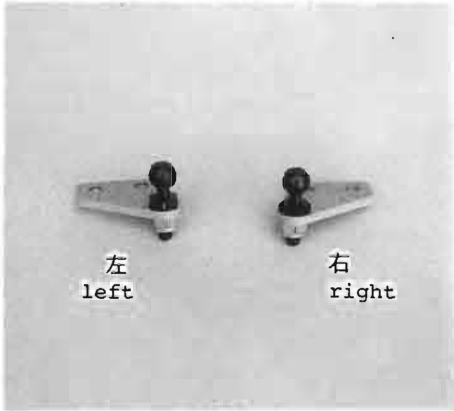
⑳全体の完成図

⑳ Completed View



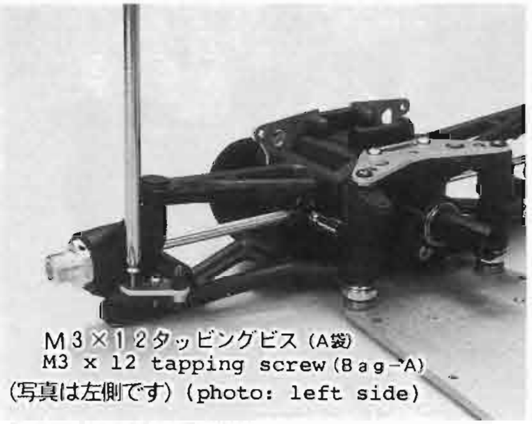
㉑ナックルアームの組立－1
ナックルアームボールをナックルアームにM3ナイロンナットで取付けます。

㉑ Assembly of knuckle arm:
Install the knuckle arm ball to knuckle arm with M3 nylon nut.



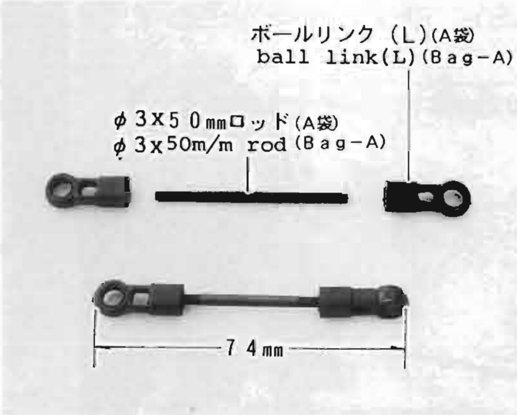
㉒ナックルアームの組立－2
向きを確認して左右一組、組立てます。

㉒ Assembly of knuckle arm:
Assemble left and right



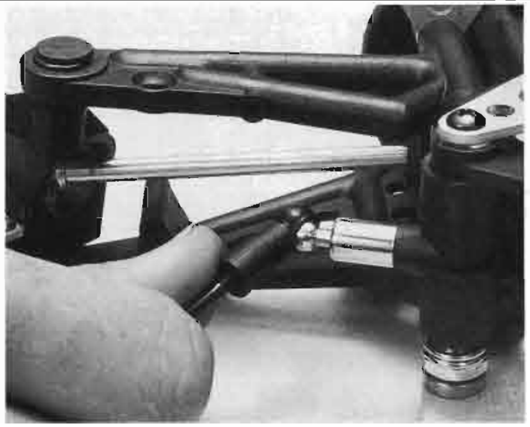
㉓ナックルアームの取付け
M3×12タッピングビスで取付けます。

㉓ Mounting knuckle arm:
Mount it with M3 x 12 tapping screw.



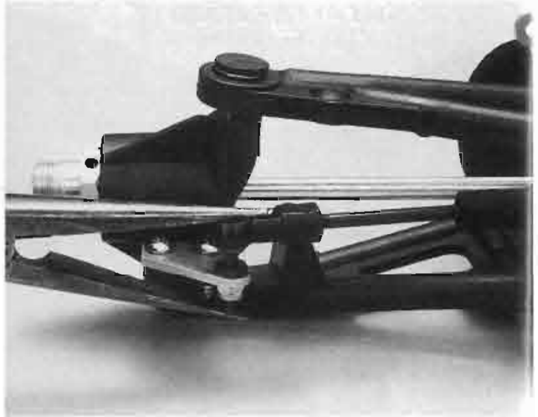
㉔タイロッドR．Lの組立
3φ50mmロッドにボールリンク（L）を74mmになるまでねじ込みます。

㉔ Assembly of tie rod RL:
Screw ball link(L) in the φ3x 50m/m rod until the length becomes 74m/m.



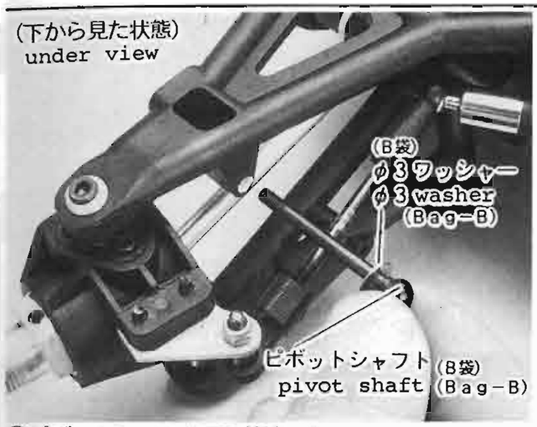
㉕タイロッドR．Lの取付け－1
サーボセイバー側に入れます。

㉕ Mounting tie rod LR:
Insert it in servo saver side.



㉖タイロッドR．Lの取付け－2
ナックルアーム側に入れます。

㉖ Mounting tie rod LR:
Insert it in servo saver side.

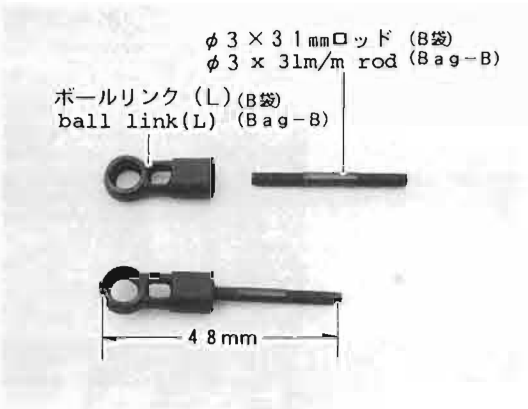


⑰ピボットシャフトの取付け－1
ピボットシャフトにφ3ワッシャーを通しロワーアームの穴に通します。

⑰ Mounting pivot shaft:
Insert pivot shaft into the hole on lower arm with φ3 washer.

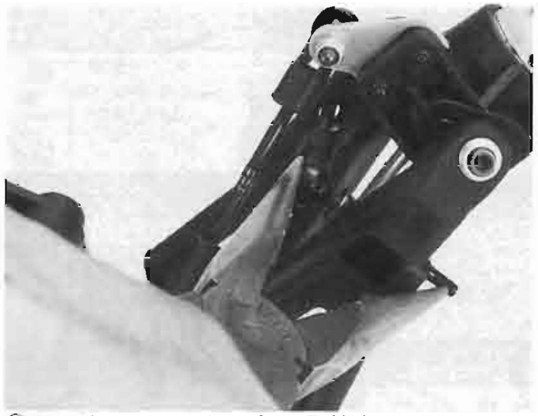
⑱ピボットシャフトの取付け－2
ラジオペンチなどで奥まで押し込みます。

⑱ Mounting pivot shaft:
Press it with a pair of pliers.



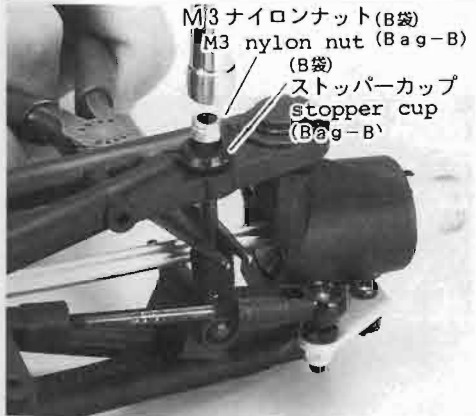
⑲アッパーアームストッパーの組立
ボールリンク（L）にφ3×31㎜ロッドを47㎜になるまでねじ込みます。

⑲ Assembly of upper arm stopper:
Screw φ3 31m/m rod into the ball link(L) until the length becomes 48m/m。



⑳アッパーアームストッパーの取付け－1
アッパーアームストッパーをアッパーアームの穴に通し、ピボットシャフトにはめ込みます。

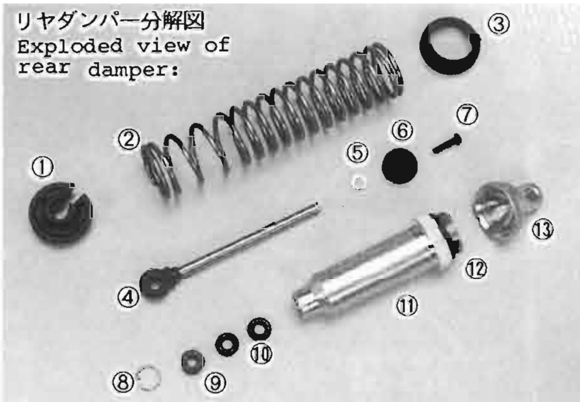
⑳ Mounting upper arm stopper:
Insert the upper arm stopper into the hole on upper arm and press it into pivot shaft.



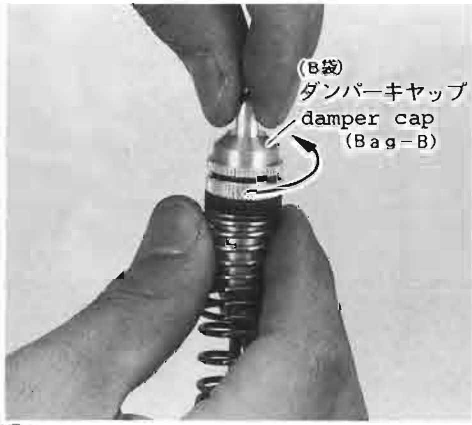
㉑アッパーアームストッパーの取付け－2
アッパーアームストッパーにストッパーカップを入れM3ナイロンナットで固定します。ナイロンナットの頭からφ3×31㎜ロッドが0．5㎜程出るまで締めます。

㉑ Mounting upper arm stopper:
Insert stop cover into upper arm stopper and hold it with M3 nylon nut. Tighten it until the rod comes 0.5m/m over the nylon nut.

①スプリングエンド　① spring end
②フロントスプリング　② front spring
③スプリングストッパー　③ spring stopper
④フロントダンパーシャフト　④ front damper shaft
⑤φ2ワッシャー　⑤ φ2 washer
⑥ピストン　⑥ piston
⑦ピストン固定ビス　⑦ piston fixing screw
⑧Cーリング　⑧ damper C ring
⑨シャフトガイド　⑨ shaft guide
⑩P3　Oーリング　⑩ P3 O-ring
⑪フロントダンパーケース　⑪ front damper case
⑫P9　Oーリング　⑫ P9 O-ring
⑬ダンパーキャップ　⑬ damper cap

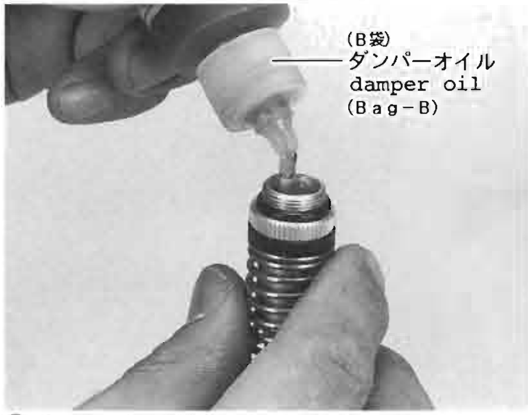


①スプリングエンド　① spring end
②リヤスプリング　② rear spring
③スプリングストッパー　③ spring stopper
④リヤダンパーシャフト　④ rear damper shaft
⑤φ2ワッシャー　⑤ φ2 washer
⑥ピストン　⑥ piston
⑦ピストン固定ビス　⑦ piston fixing screw
⑧Cーリング　⑧ damper C ring
⑨シャフトガイド　⑨ shaft guide
⑩P3　Oーリング　⑩ P3 O-ring
⑪リヤダンパーケース　⑪ rear damper case
⑫P9　Oーリング　⑫ P9 O-ring
⑬ダンパーキャップ　⑬ damper cap



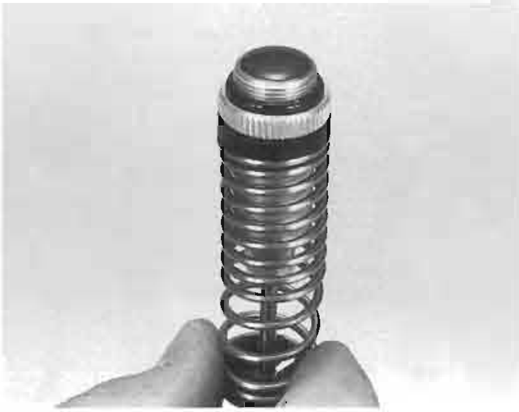
㉒ダンパーオイル注入－1
ダンパーキャップを外します。

㉒ Pouring damper oil:
Remove damper cap.



73 ダンパーオイル注入ー2
ダンパーオイルを入れます。
(ピストンを上下させて空気を抜きましょう。)

73 Pouring damper oil:
Pour damper oil.
(move the piston up and down to get rid of the air.)

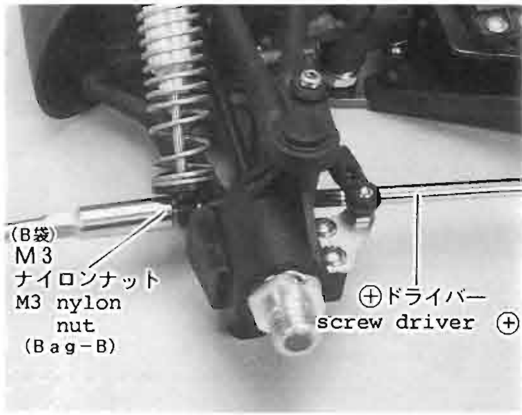


74 ダンパーオイル注入ー3
空気が抜け、オイルを上図の様にいっぱいまで入れてダンパーキャップを締めます。

74 Pouring damper oil:
Pour oil full as shown in the photo then close damper cap.

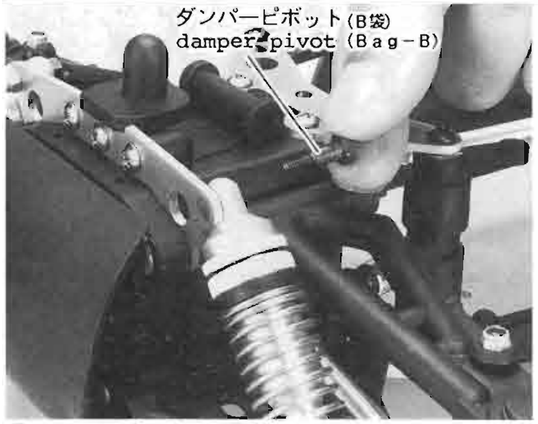
75 フロントダンパー取付けー1
ピボットシャフトにダンパーブッシュ、フロントダンパーの順で挿入します。

75 Mounting front damper:
Insert damper bush then front damper to pivot shaft in order.



76 フロントダンパー取付けー2
M3ナイロンナットで固定します。

76 Mounting front damper:
Fix it with M3 nylon nut.

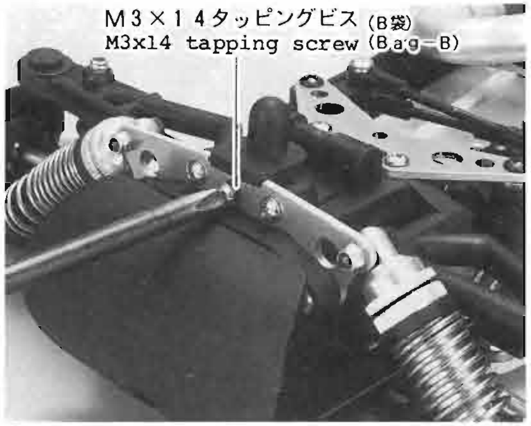


77 フロントダンパー取付けー3
アッパー側は、ダンパーピボットをダンパーに入れ更にダンパーステイに入れます。

77 Mounting front damper:
Insert damper pivot to damper and then into damper stay on upper side.

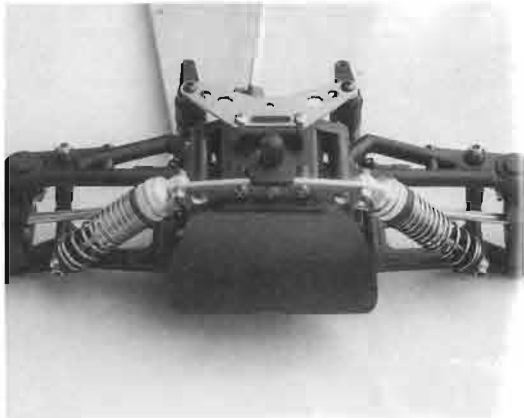
78 フロントダンパー取付けー4
M3ナイロンナットで固定します。

78 Mounting front damper:
Fix it with M3 nylon nut.



79 フロントボディマウントの取付け
M3×14タッピングビスで固定します。
(ボディマウントの向きに注意しましょう)

79 Mounting front body mount:
Fix it with M3 x 14 tapping screw. (Be certain to confirm the direction of body mount)

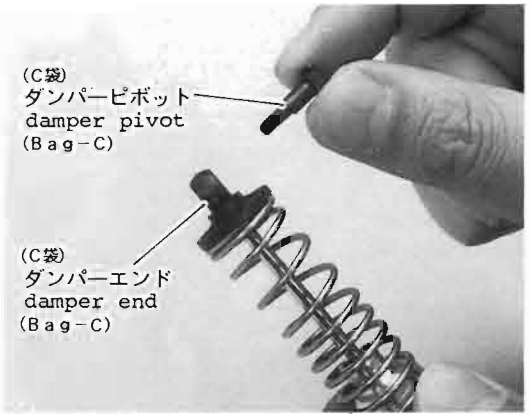


80 フロント部完成図

80 Completed view of the front side.

⑧①リヤダンパーステーの取付け－1
リヤダンパーステーをM3×12タッピングビスで取付けます。

⑧① Mounting rear damper stay:
Mount rear damper stay with M3 x 12 tapping screw。

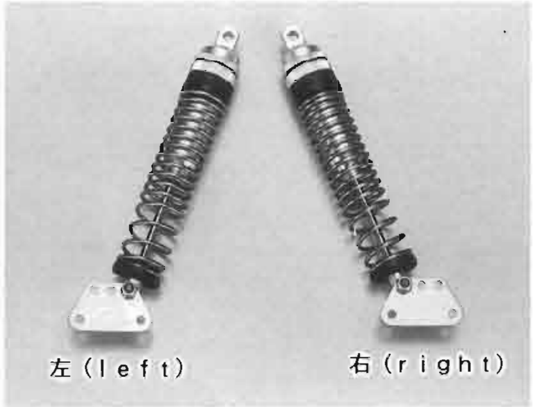


⑧②リヤダンパーの取付け－2
ダンパーエンドにダンパーピボットを通します。

⑧② Mounting rear damper:
Insert damper pivot into damper end.

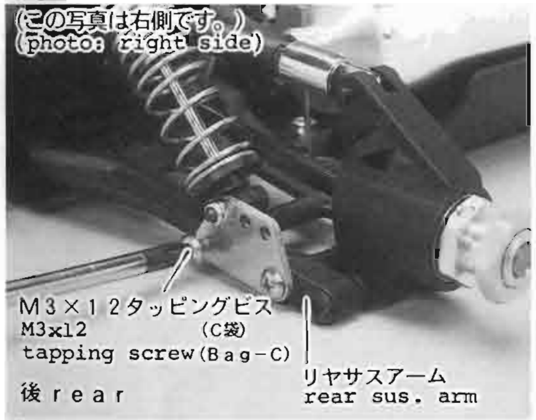
⑧③リヤダンパーの取付け－3
ダンパーエンドプレートの図の穴に入れ、
M3ナイロンナットで取付けます。

⑧③ Mounting rear damper:
Insert the rear damper into the hole of the damper end plate and mount it with M3 nylon nut.



⑧④リヤダンパーの取付け－4
R．L一組、組立てます。

⑧④ Mounting rear damper:
Assemble right and left.

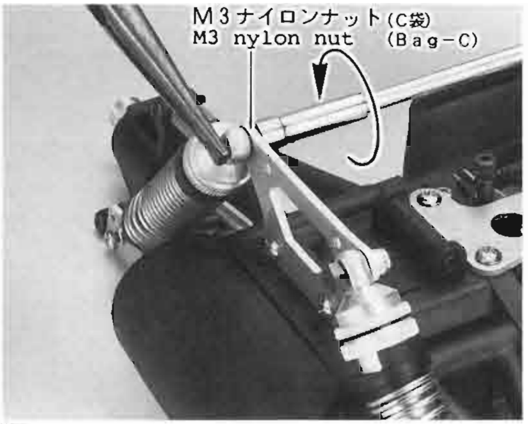


⑧⑤リヤダンパーの取付け－5
M3×12タッピングビスでリヤサスアームに取付けます。

⑧⑤ Mounting rear damper:
Mount it with M3 x 12 tapping screw to the rear sus arm。

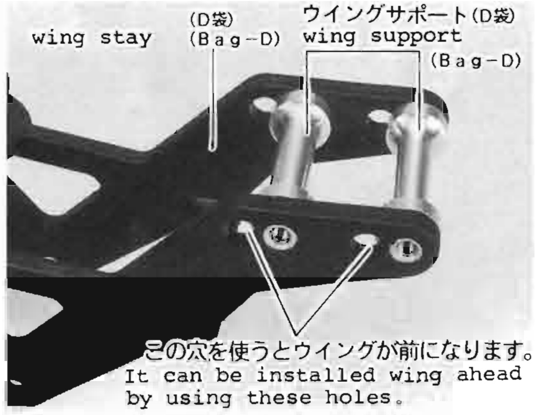
⑧⑥リヤダンパーの取付け－6
ダンパーピボットをダンパーキャップ、リヤダンパーステーに通します。

⑧⑥ Mounting rear damper:
Insert damper pivot into damper cap and rear damper stay.



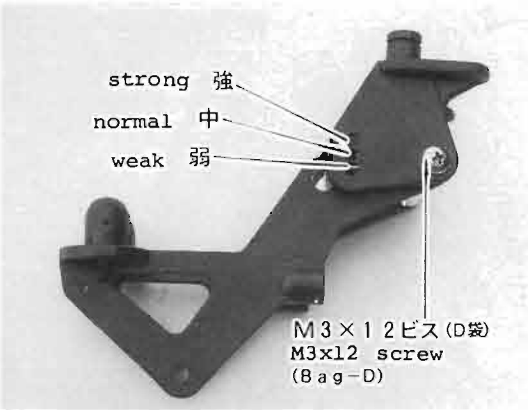
⑧⑦リヤダンパーの取付け－7
M3ナイロンナットで取付けます。

⑧⑦ Mounting rear damper:
Mount it with M3 nylon nut。



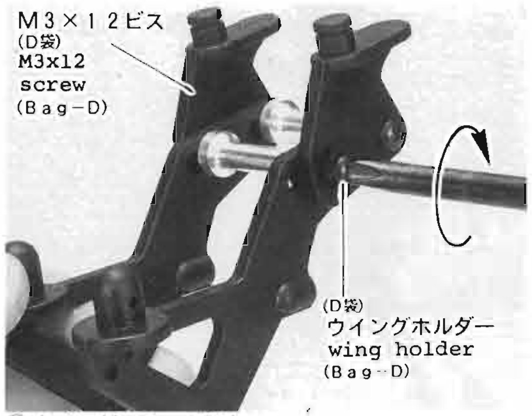
⑧⑧ウイングステーの組立－1
ウイングサポートを、ウイングステーの穴に入れます。

⑧⑧ Assembly of wing stay:
Insert the wing support between both of wing stays.



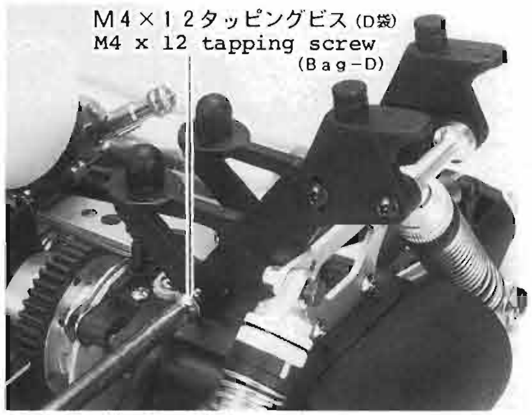
⑱ウイングステーの組立－2
前側のビスを入れる時、角度を決めます。

⑱ Assembly of wing stay:
Decide an angle when inserting screw in front side.



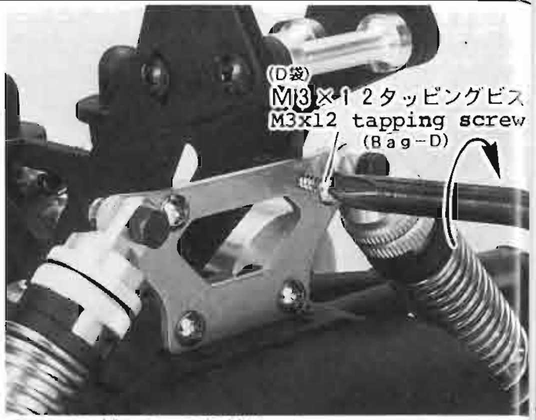
⑳ウイングステーの組立－3
M3×12トラスビスで取付けます。

⑳ Assembly of wing stay:
Mount it with M3 x 12 screw.



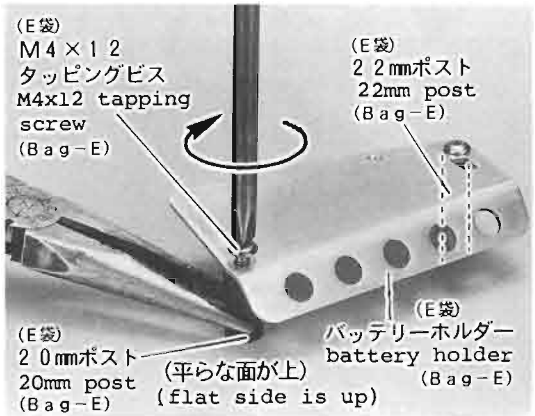
㉑ウイングステーの取付け－1
M4×12タッピッグビスで取付けます。
(写真は左側です。右側も同様に取付けます。)

㉑ Mounting wing stay:
Mount it with M4 x 12 tapping screw.
(It can be installed in same way for the opposite side.)



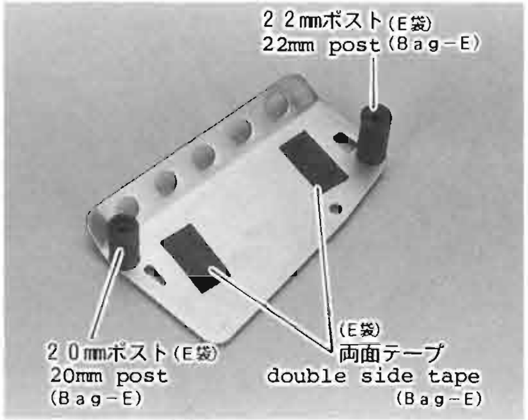
㉒ウイングステーの取付け－2
M3×12タッピングビスで取付けます。

㉒ Mounting wing stay:
Mount it with M3 x 12 tapping screw.



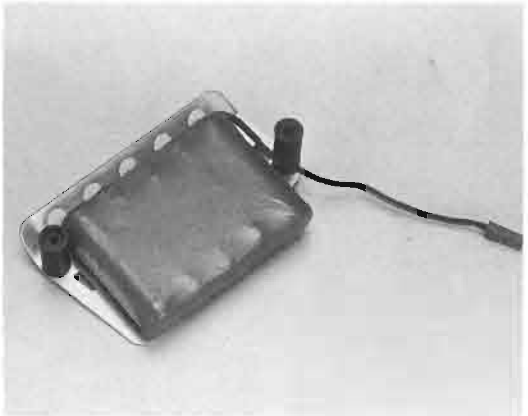
㉓バッテリーの取付け－1
(単三型ニカド使用の場合)
22㎜ポストと20㎜ポスト(向きに注意)を
M4×12タッピングビスで取付けます。

㉓ Mounting battery:
(In case of SUM 3 type nicad batt.)
Install 22m/m post and 20 m/m post with M4 x 12 tapping screw.



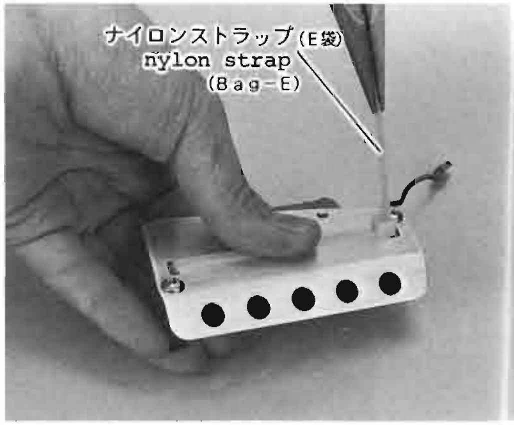
㉔バッテリーの取付け－2
(単三型ニカド使用の場合)
両面テープを貼ります。

㉔ Mounting battery:
(In case of SUM 3 type nicad batt.)
Affix double sided tape



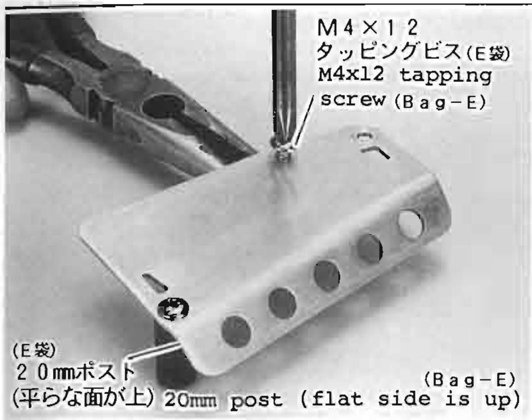
㉕バッテリーの取付け－3
(単三型ニカド使用の場合)
バッテリーを取付けます。

㉕ Mounting battery:
(In case of SUM 3 type nicad batt.)
Install the battery.



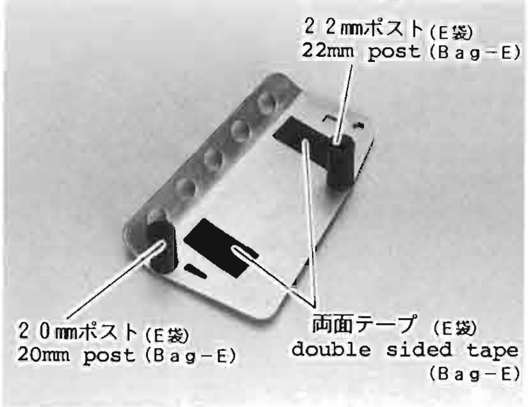
㉖バッテリーの取付け－4
(単三型ニカド使用の場合)
ナイロンストラップで締め付けて下さい。

㉖ Mounting battery:
Tighten it with nylon strap.



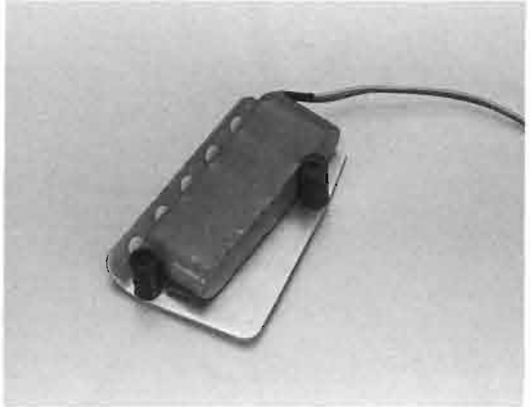
97 バッテリーの取付けー1
（450mAh又は600mAhニカド使用の場合）
22mmポストと20mmポスト（向きに注意）をM4×12タッピングビスで取付けます。

97 Mounting battery:
(In case of 450mA/h or 600mA/h nicad batt.)
Install 22m/m post and 20m/m post with M4 x 12 tapping screw.



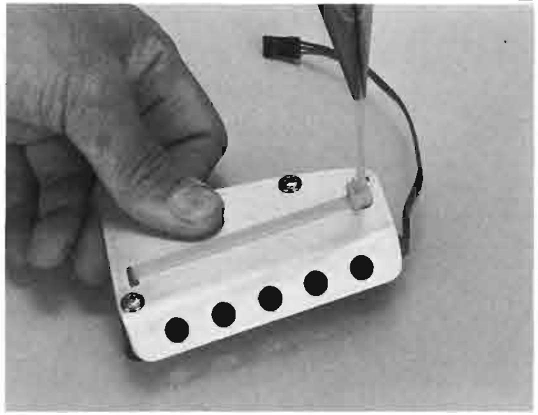
98 バッテリーの取付けー2
（450mAh又は600mAhニカド使用の場合）
両面テープを貼ります。

98 Mounting battery:
(In case of 450mA/h or 600mA/h nicad batt.)
Affix double sided tape.



99 バッテリーの取付けー3
（450mAh又は600mAhニカド使用の場合）
バッテリーを取付けます。

99 Mounting battery:
(In case of 450mA/h or 600mA/h nicad batt.)
Install the battery.

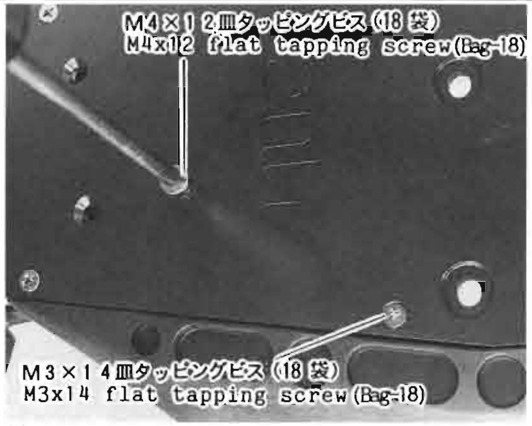


100 バッテリーの取付けー4
（450mAh又は600mAhニカド使用の場合）
ナイロンストラップで締め付けて下さい。

100 Mounting battery:
(In case of 450mA/h or 600mA/h nicad batt.)
Tighten it with nylon strap。

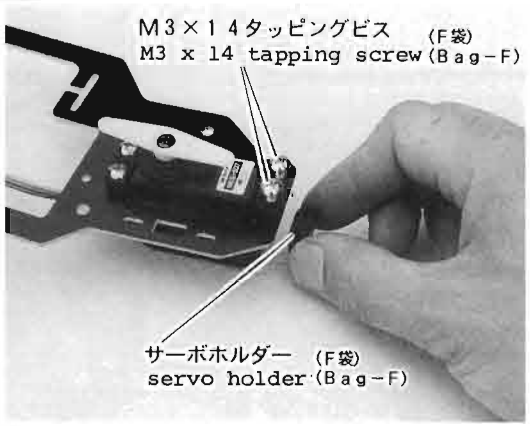
101 バッテリーホルダーの取付けー1

101 Mounting battery holder:



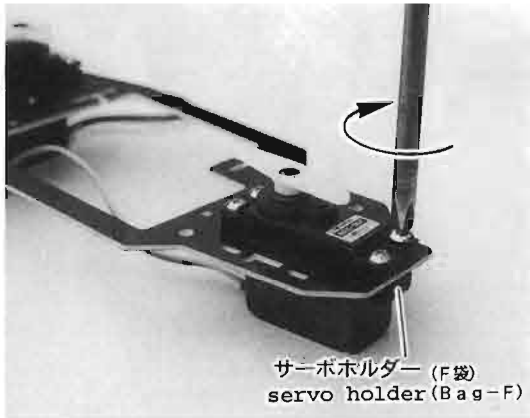
102 バッテリーホルダーの取付けー2
M4×12皿タッピングビスと、M3×14皿タッピングビスで固定します。

102 Mounting battery holder:
Fix it with M4x12 flat tapping screw and M3x14 flat tapping screw.



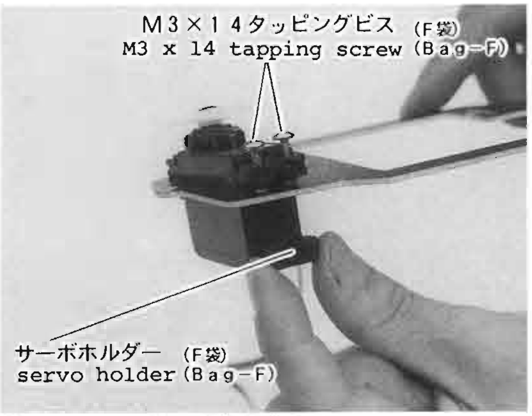
103 エンコンサーボ取付けー1
メカデッキの写真の位置にエンコンサーボを上から通しサーボホルダー、M3×14タッピングビスで取付けます。

103 Mounting engine control servo:
Mount servo on the position as shown in the photo with servo holder and M3 x 14 tapping screw.



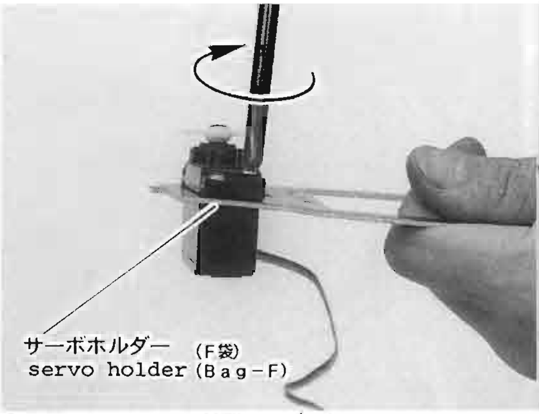
104 エンコンサーボ取付けー2
サーボにゴムブッシュが付いている場合、締め過ぎに注意して下さい。

104 Mounting engine control servo:
Be careful to tighten too much for the servo with rubber bush.



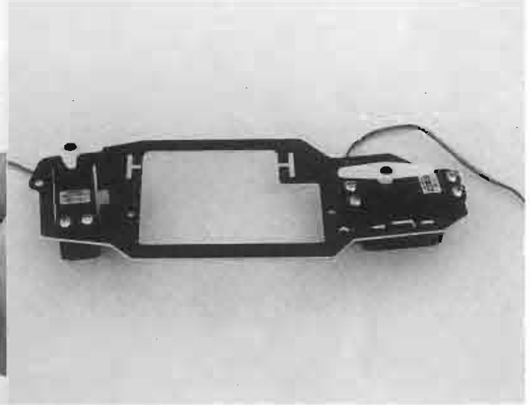
(105) ステアリングサーボの取付け－1
メカデッキの写真の位置にステアリングサーボを上から通しサーボホルダー、M3×14タッピングビスで取付けます。

(105) Mounting steering servo:
Mount servo on the position as shown in the photo with servo holder and M3 x 14 tapping screw.



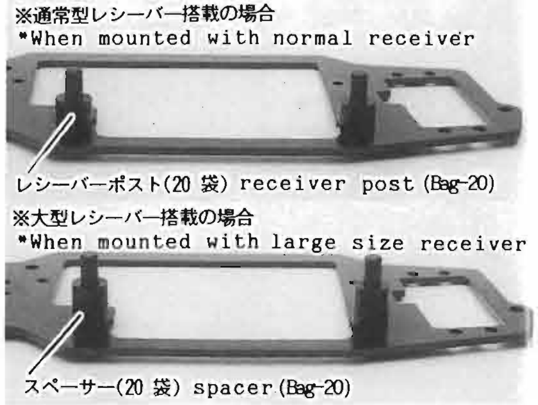
(106) ステアリングサーボの取付け－2
サーボにゴムブッシュが付いている場合、締め過ぎに注意して下さい。

(106) Mounting steering servo:
Be careful not to tighten too much for servo with rubber bush.



(107) サーボ取付け図
ステアリングサーボ、エンコンサーボを取付けた状態。

(107) View of servo installed:
Photo shows the condition which steering servo and engine control servo are installed.

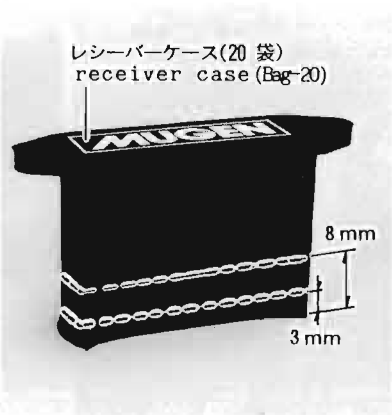


(108) レシーバーの取付け－1

(108) Fixing receiver - 1

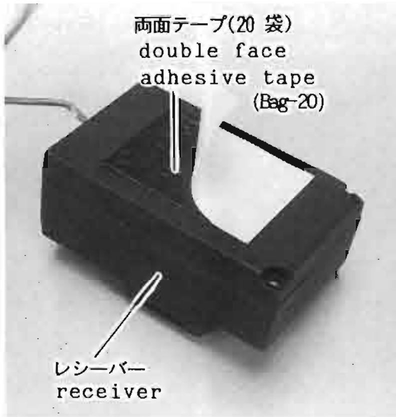
(109) レシーバーの取付け－2
メカプレートにレシーバーポストをM3×8タッピングビスで固定します。
大型レシーバー搭載の場合、スペーサーを入れM3×12タッピングビスで固定します。

(109) Fixing receiver - 2
Fix receiver post on mecha plate with M3x8 tapping screw. When mounted with large size receiver, put in spacer & fix with M3x12 tapping screw.



(110) レシーバーの取付け－3
通常型レシーバー搭載の場合、下から8mm、大型レシーバー搭載の場合、下から3mmの所をカットして使用します。

(110) Fixing receiver - 3
When mounted with normal receiver, cut off on 8mm from bottom and for large size on 3mm from bottom.



(111) レシーバーの取付け－4
受信機に両面テープを貼り、レシーバーケースに取付けます。

(111) Fixing receiver - 4
Fix receiver case with double face adhesive tape.

(112) レシーバーの取付け－5
サーボ、電源スイッチのコード接続後、受信機をレシーバーケースに貼り付けます。

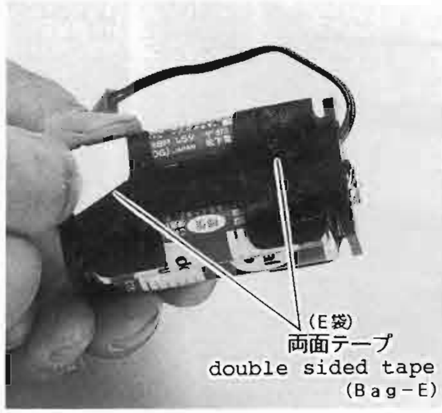
(112) Fixing receiver - 5
After connecting cords for servo and power switch, fix receiver to receiver case.

(113) レシーバーの取付け－6
レシーバーポストにレシーバーケースを入れ、φ5ワッシャー、φ4 Eリングで取付けます。

(113) Fixing receiver - 6
Insert receiver case to receiver post & fix with φ4 E-ring.

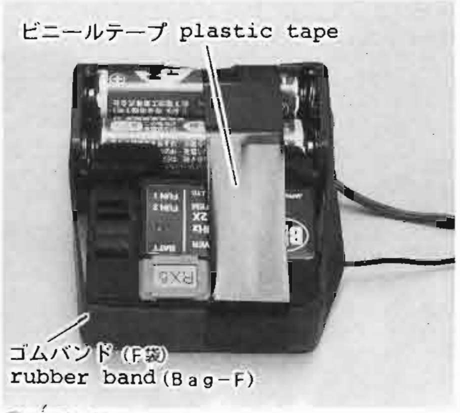
(114)レシーバーの取付け－７
余ったコード類は、写真の様に束ねておきましょう。

(114) Fixing receiver - 7
Bundle extra cords etc. as shown in photo.



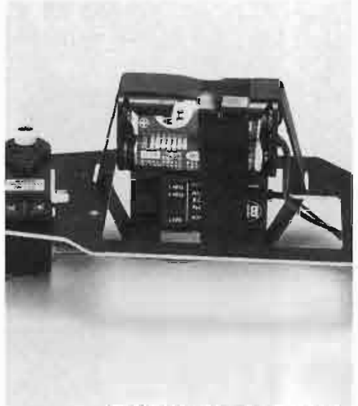
(115)乾電池使用の場合のレシーバーの取付け－１
電池ボックスに両面テープを貼ります。

(115) In case of battery:
Affix double sided tape on the batt. box.



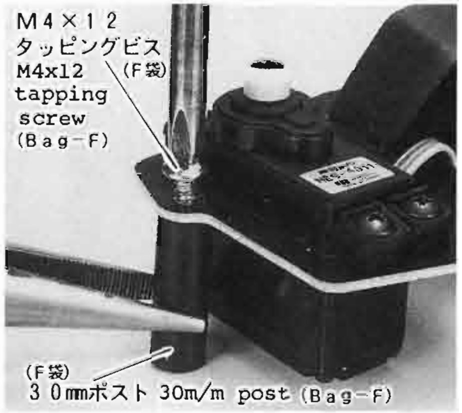
(116)乾電池使用の場合のレシーバーの取付け－２
レシーバーと電池ボックスを貼り付けゴムバンドを掛けた後、ビニールテープを巻きます。

(116) In case of battery:
Put rubber band on/around it and then tape with plastic tape.



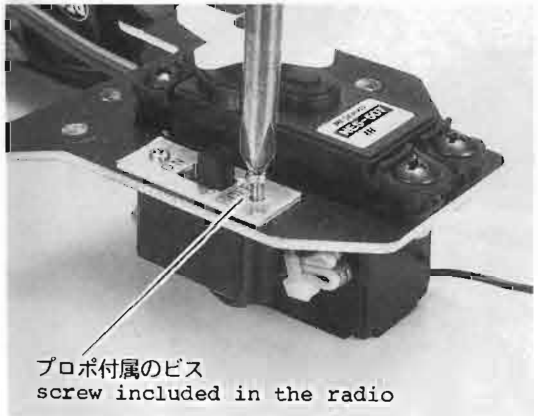
(117)乾電池使用の場合のレシーバーの取付け－３
ゴムバンドをメカデッキに通します。

(117) In case of battery:
Mount it as shown in the photo.



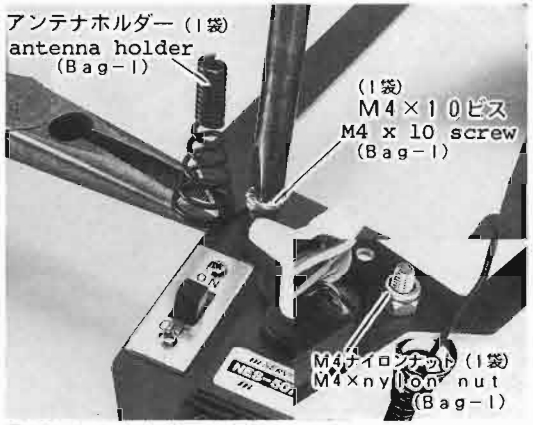
(118)メカデッキポストの取付け
メカデッキのステアリングサーボの前にM4×12タッピングビスで取付けます。

(118) Fixing mecha. deck post:
Install it with M4 x 12 tapping screw in front of the steering servo.



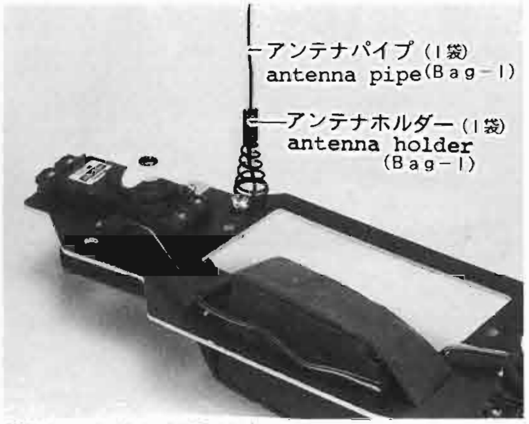
(119)レシーバースイッチの取付け
エンコンサーボ横に取付けます。

(119) Fixing receiver switch:
Install it beside engine control servo.



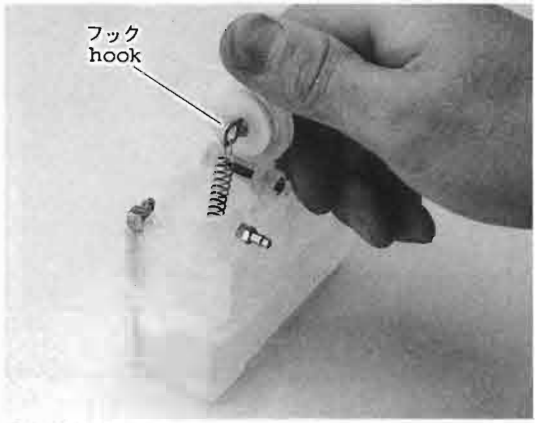
(120)アンテナホルダーの取付け－１
メカデッキの写真の位置にM4×10ビス、M4ナイロンナットで取付け下からアンテナ線を通します。

(120) Fixing antenna holder:
Fix it with M4x10 screw and M4 nylon nut on mecha. deck as shown in photo. Get antenna wire through from underneath.



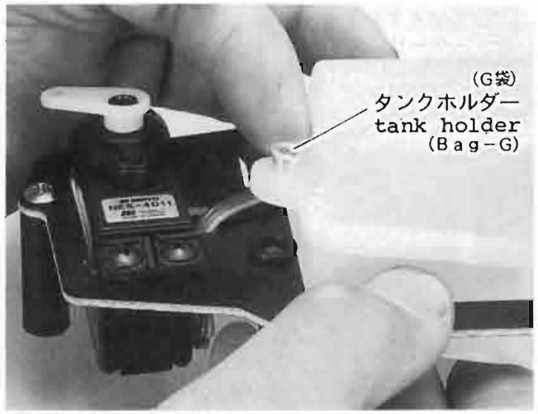
(121)アンテナパイプの取付け
アンテナパイプをアンテナホルダーに通しておきます。パイプが抜ける場合は、アンテナホルダーを、ペンチなどではさんで、多少小さくして下さい。

(121) Fixing antenna pipe:
Insert antenna pipe into antenna holder. Make it a little smaller with pliers when coming through.



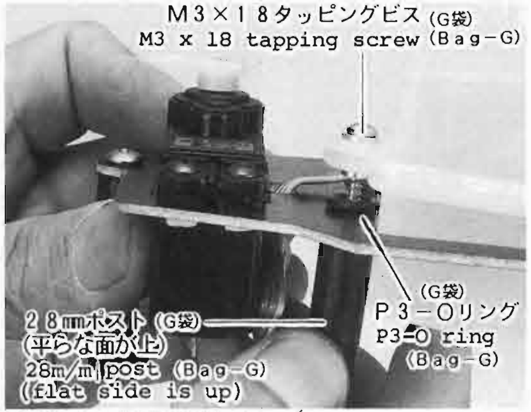
(122)燃料タンクの調整
スプリングを一度外し、フックを回す事によりフタの硬さが調節できます。

(122) Adjusting fuel tank lid:
Make it tank lid rest inserted by turning hook.



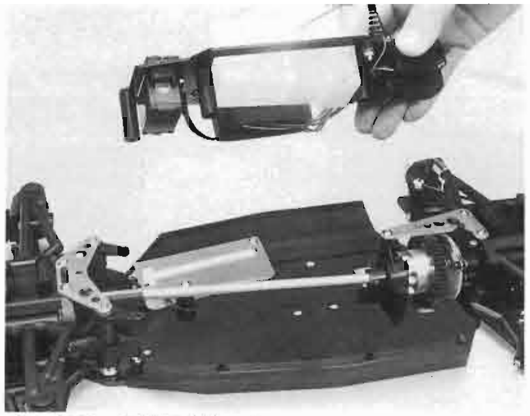
123 燃料タンクの取付け－1
燃料タンクにタンクホルダーを通します。

123 Fixing fuel tank:
Fix it with tank holders.



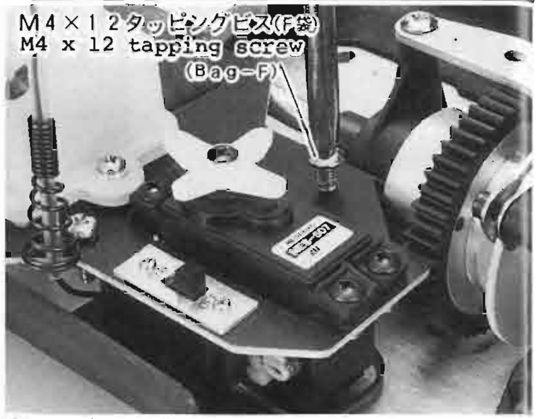
124 燃料タンクの取付け－2
M3×18タッピングビスをタンクホルダーに通しP3－Oリングを間にはさみ28mmポストに締め付けます。（28mmポストは向きがあるので注意してください。）

124 Mounting fuel tank:
Screw M3 x 18 tapping screw into 28 m/m post through tank holder and P3 O-ring.



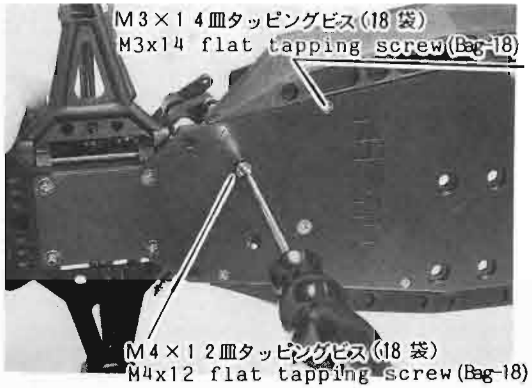
125 メカデッキの取付け－1
燃料タンク下の28mmポストの下にポストスペーサー（ストーンガード取付け時は、不要）を入れてシャーシ上に置きます。

125 Mounting mecha deck:
Put mecha deck on the chassis after post spacer is inserted under 28 m/m post.
(not required when fixing stone guard).



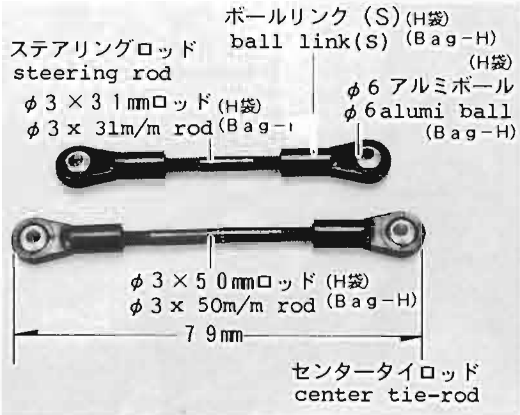
126 メカデッキの取付け－2
エンコンサーボ横の穴にM4×12タッピングビスを入れ固定します。

126 Mounting mecha deck:
Fix it by inserting M4 x 12 tapping screw into the hole beside engine control servo.



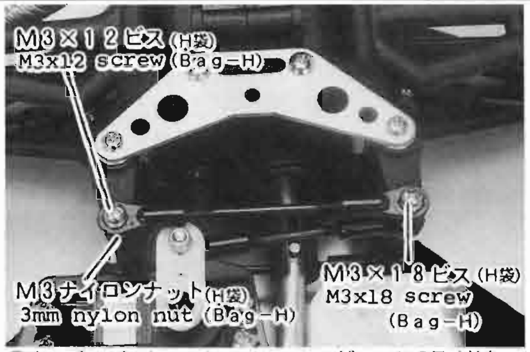
127 メカデッキの取付け—3
30mmポスト下はM4×12皿タッピングビスで固定
28mmポスト下はM3×14皿タッピングビスで固定します。

127 Mounting mecha deck:
Fix it with M4x12 flat tapping screw under 30mm post, M3x14 flat tapping screw under 28m/m post.



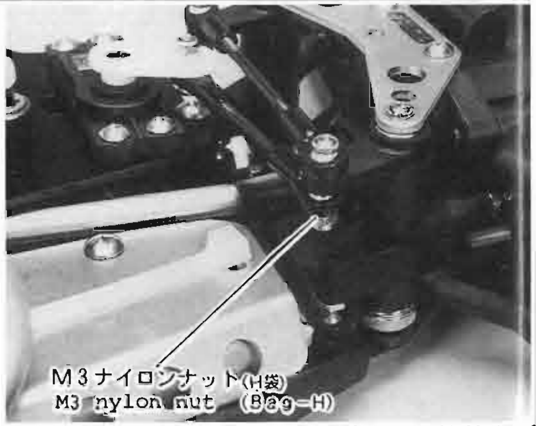
128 センタータイロッド、ステアリングロッドの組立
ボールリンク（S）にφ6アルミボールを入れ
3φ×50mmロッドにねじ込みます。
ステアリングロッドは搭載するサーボにより長さが変わります。

128 Assembling center tie rod and steering rod:
Insert φ6 alumi ball into ball link(S) and screw it into 50m/m rod. Steering rod will be changeable in length depending upon servo.



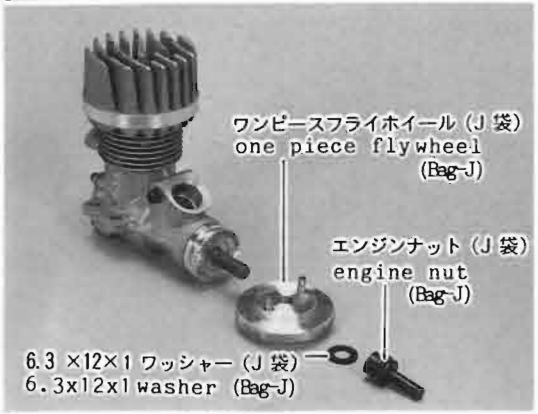
129 センタータイロッド、ステアリングロッドの取付け－1
サーボセイバーR. Lの上にセンタータイロッド、サーボセイバーR、サーボホーンの下にステアリングロッドを取付けます。ステアリングサーボのニュートラルを出しステアリングの長さを調整して写真の角度に取付く様にしてください。

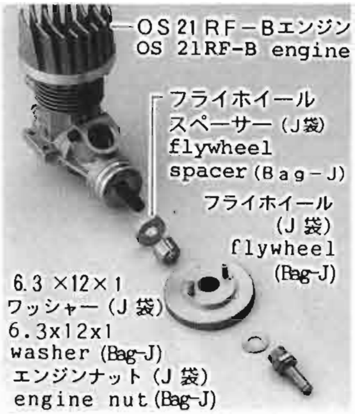
129 Assembly of center tie rod and steering rod:
Install center tie rod, servo saver R on the servo saver RL and install steering rod under servo horn.
Adjust the length of steering rod so that it is installed at the angle as shown in the photo by keeping steering servo neutral.



130 センタータイロッド、ステアリングロッドの取付け－2
サーボセイバーR. L、サーボホーンとネジはそれぞれM3ナイロンナットで固定します。

130 Assembly of center tie rod and steering rod:
Fix servo saver RL, servo horn with M3 nyon nut.



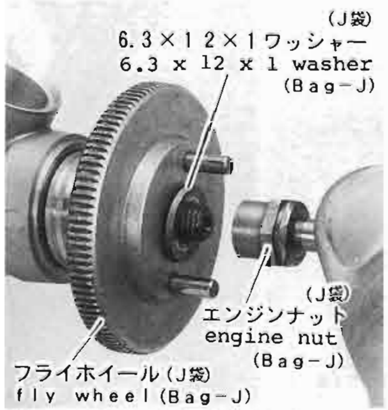


⑬フライホイールの取付け—1
本キットは、OS21RF－Bエンジン用のワンピースフライホイールが入っています。

⑬Fixing flywheel - 1
In case of S-8D one piece flywheel, fix it as shown in photo

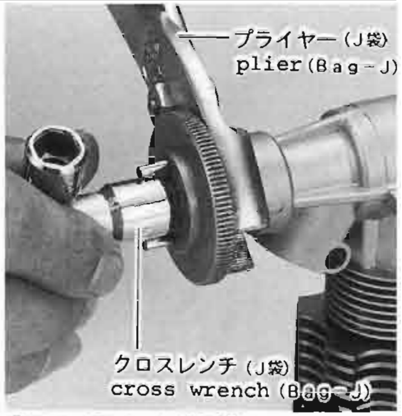
⑬フライホイールの取付け—2
SC－8フライホイールを使用する場合は、この写真を参考にして下さい。
エンジンのクランクシャフトにフライホイールスペーサー、アダプターを入れます。

⑬Fixing flywheel - 2
Flywheel as shown in photo is included in the Kit. Pls assemble it in order as shown in photo.



⑬フライホイールの取付け－3
次にフライホイール、6.3×12×1ワッシャー、エンジンナットの順に取付けます。

⑬Mounting flywheel:
Insert flywheel, 6.3 x 12 x 1 washer and engine nut in order.

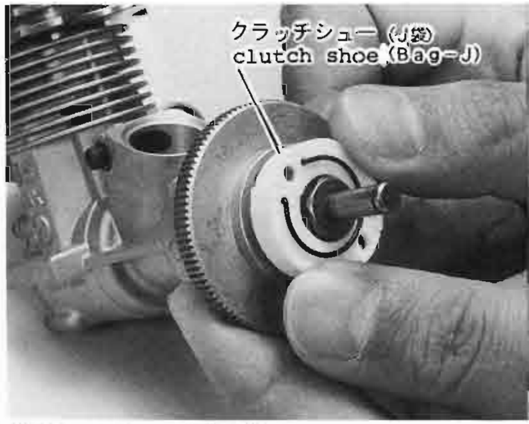


⑬フライホイールの取付け－4
フライホイールスペーサーをプライヤーなどではさみクロスレンチ(対辺10mm)又はスパナなどで締め付けます。

⑬Mounting flywheel:
Hold flywheel spacer with a pair of pliers and tighten it with cross wrench(opposite side 10m/m) or spanner.

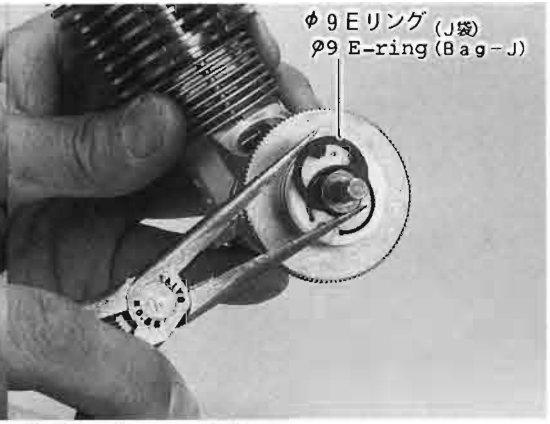
⑬クラッチシューの組立
クラッチスプリングをクラッチシューの図の位置に差し込みます。(裏側も同様に取付けます。)

⑬Assembly of clutch shoe:
Insert clutch spring into the position as shown in the photo. (Do opposite side in the same way.)



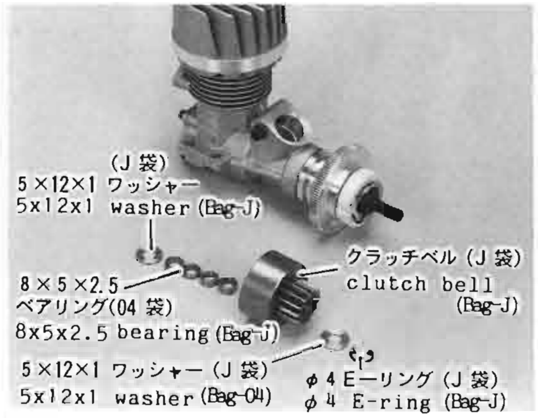
⑬クラッチシューの取付け－1
クラッチシューをフライホイールの図の向きに取付けます。

⑬Mounting clutch shoe:
install clutch shoe as shown in the photo.



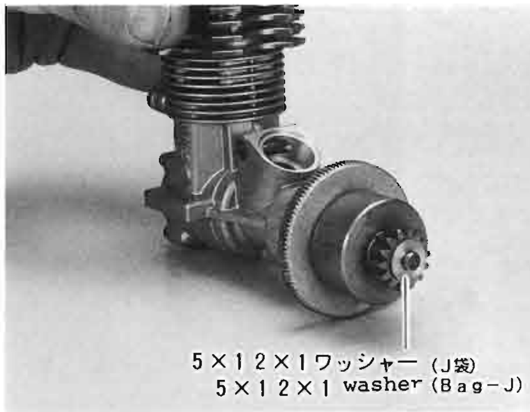
⑬クラッチシューの取付け－2
φ 9Eリングをエンジンナットの溝に入れます。

⑬Mounting clutch shoe:
Insert φ 9E ring in the groove of engine nut.



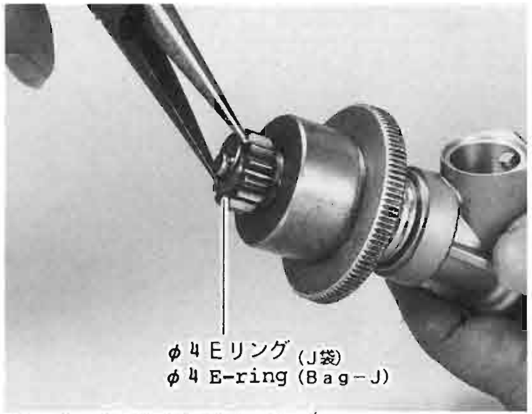
⑬クラッチベルの取付け—1
エンジンナットに5×12×1ワッシャー、8×5×2.5 ベアリングを4コ入れます。

⑬Mounting clutch bell:
Insert 5x12x1 washer, 8x5x2.5 bearing 4 pcs in engine nut.



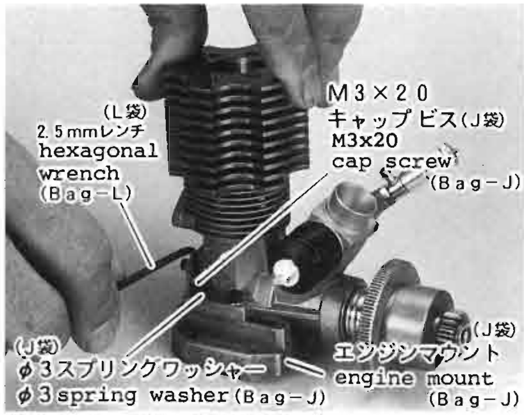
(139)クラッチベルの取付けー2
次にクラッチベルを入れ、5×12×1ワッシャーを入れます。

(139) Mounting clutch bell:
Insert 5×12×1 washer into clutch bell.



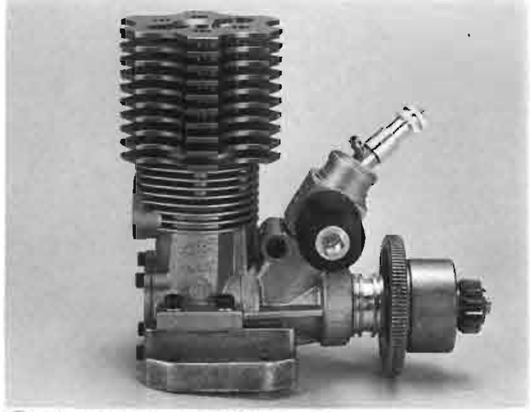
(140)クラッチベルの取付けー3
4φEリングをエンジンナットの溝に入れます。

(140) Mounting clutch bell:
Insert φ4 E ring in the groove of engine nut.



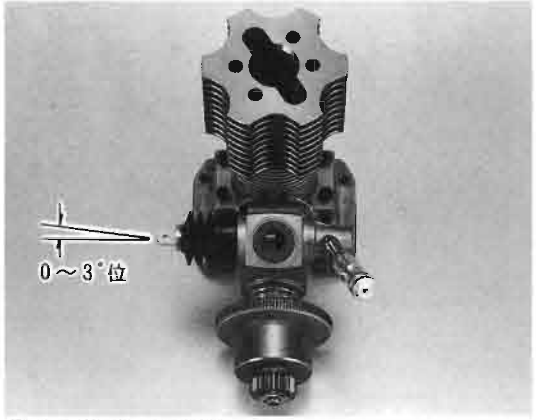
(141)エンジンマウントの取付けー1
エンジンマウントをエンジンに取付けます。エンジンマウント下側にM3ナイロンナットを使用し締め付けます。

(141) Mounting engine mount:
Install engine mount to the engine. Tighten it by using M3 nylon nut under engine mount.



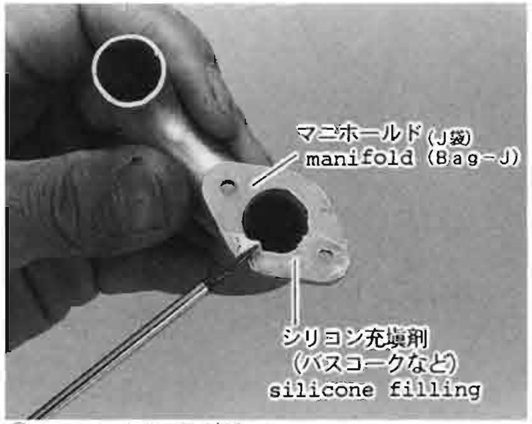
(142)エンジンマウントの取付けー2
エンジンとエンジンマウントの取付け位置は上の写真くらいの位置です。
(エンジン取付け時に、再度調整します。(148)、(149) 参照)

(142) Mounting engine mount:
Engine and engine mount should be on the position as shown in the photo。
(Re-adjustment should be done when mounting an engine)



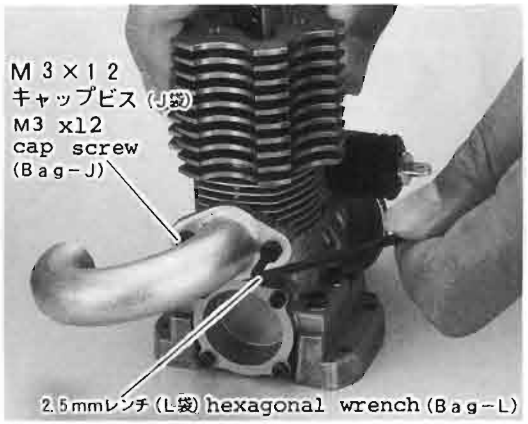
(143)キャブレターの角度
キャブレターの角度は、0～3°位で固定します。

(143) Angle for carburator:
Angle for carburator should be 0 - 3°



(144)マニホールドの取付けー1
マニホールドにシリコン充填剤を薄く塗布します。

(144) Installation of manifold:
Manifold is not included in the Kit. Pls refer to photo when AC-1 manifold will be applied.

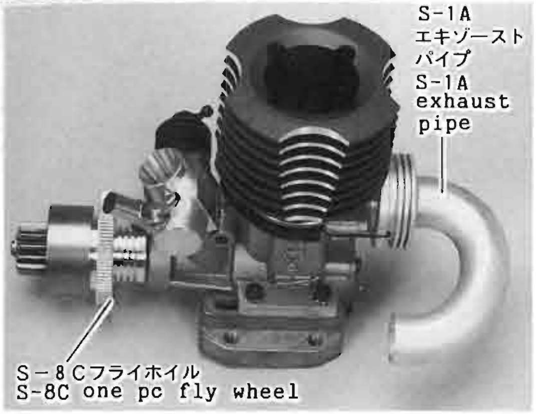


(145)マニホールドの取付けー2
M3×12キャップビスで、マニホールドを取付けます。

(145) Installation of manifold:
Install manifold with M3x12 cap screw .

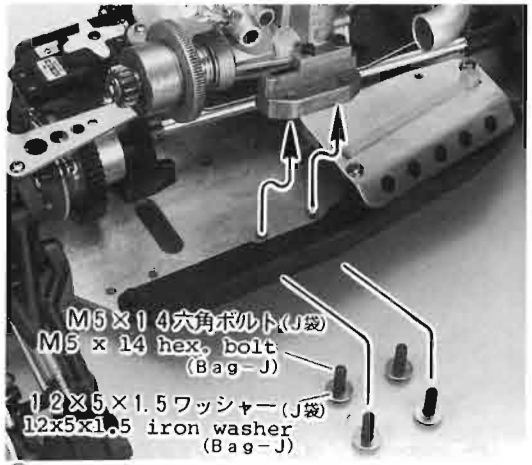
(146)モンディアルエンジンの場合
オプションのS－8Aフライホイールアダプター、又はS－8Eワンピースフライホイール、S－1BエキゾーストASSYを使用して図の様に組み立てます。

(146) In case of Mondial engine:
Assemble as shown in the drawing by using S-8A flywheel adaptor (option),S-8E one-piece flywheel or S1B exhaust ass'y.



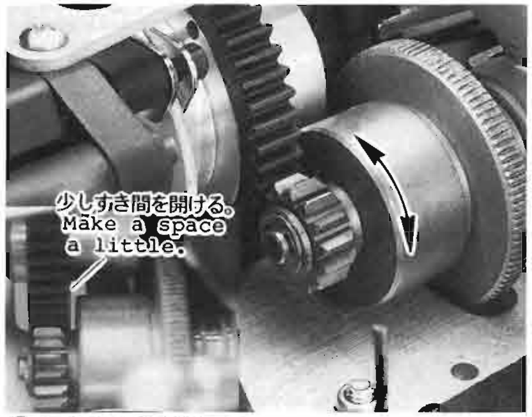
(147)ノバロッシエンジン搭載の場合
オプションのS－8Cフライホイル、S－1A
エキゾーストパイプを使用して下さい。

(147) Equipped with NOVAROSSI Engine
Use option parts, S-8C fly wheel
and S-1A.



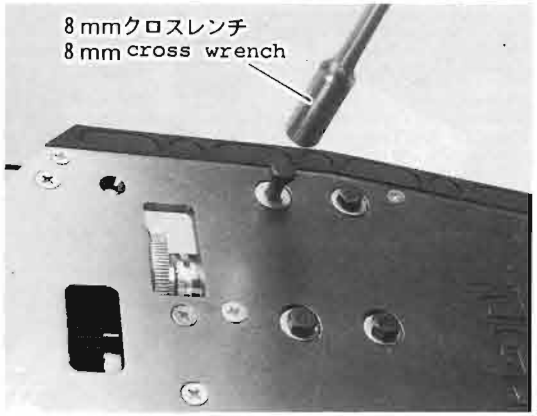
(148)エンジンの取付け－1
矢印の穴を使い、エンジンを取付けます。

(148) Mounting engine:
Engine should be mounted on
the holes as shown in arrows.



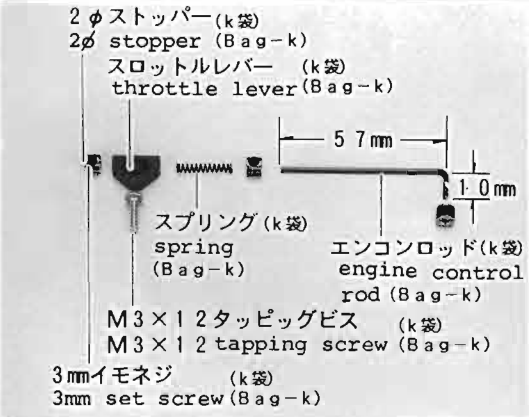
(149)エンジンの取付け－2
スパーギヤとクラッチベルの位置が正しい事を確認します。スパーギヤを止めてクラッチベルを回し、少しガタがある位置でエンジンを固定します。
スパーギヤとクラッチベルは、ギヤ部分以外接続しない様にエンジンの前後位置を調整して下さい。

(149) Mounting engine:
Make sure spur gear & clutch bell are located correctly. Hold spur gear and turn clutch bell until engine will rest properly. Adjust positioning engine with gears only connected properly.



(150)エンジンの取付け－3
バックラッシュが決まったらエンジンを固定します。

(150) Mounting engine:
Fix the engine with cross
wrench.



(151)エンコンリンケージ－1
上の部分を使います。
エンコンロッドを、写真の用に曲げ余った部分は
切断します。

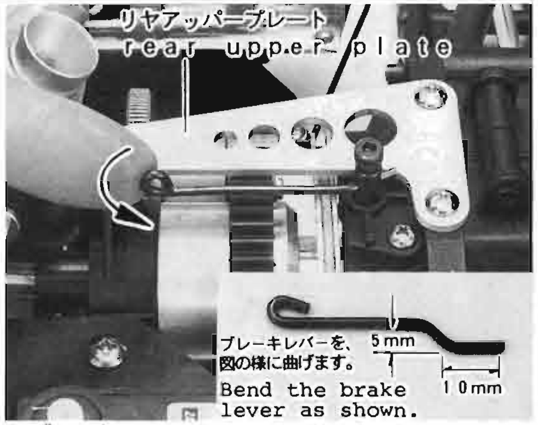
(151) Engine control linkage:
Use above parts.

(152)エンコンリンケージ－2
上図の様にリンケージして下さい。
M3×12タッピングビスは、締まる位置から
1／2回転戻して下さい。

(152) Engine control linkage:
Link as shown in the photo.

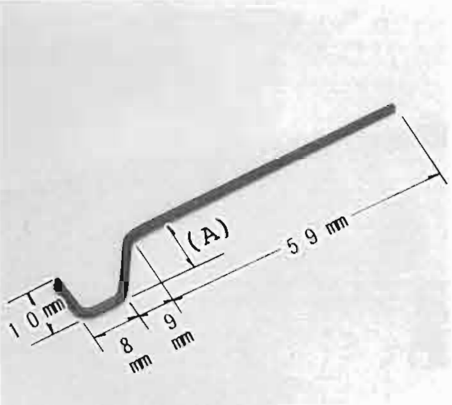
(153)ブレーキレバーの取付け－1
ブレーキレバーをM3×6キャップスクリューで取付けます。

(153) Installation of brake bar:
Install the brake bar with
M 3 x 6 cap screw.



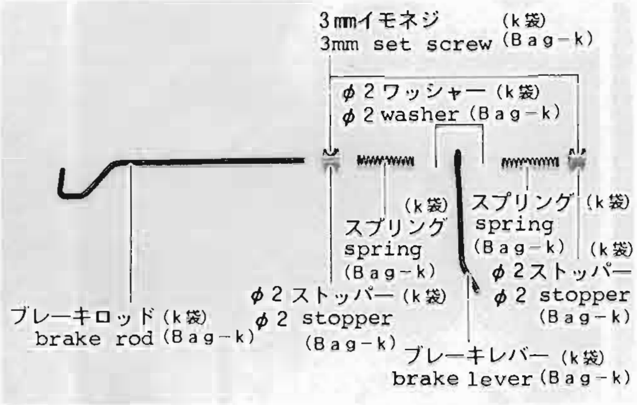
(154) ブレーキレバーの取付け－2
ブレーキレバーを矢印の方向に押し、ブレーキが効き始めたところで、シャーシの中心線と平行になる様にブレーキレバーを曲げ加工して下さい。ブレーキレバーがリヤアッパープレートにあたる場合は、ブレーキレバーを曲げて修正して下さい。

(154) Fixing brake bar:
Push the brake bar toward arrow. When brake starts to put on, bend brake lever so as to be parrel to center line of chassis. When the lever touches rear upper plate, modify brake lever by bending.



155 ブレーキリンケージ－1
ブレーキロッドを上図の様に曲げます。
(A)部分の高さはサーボにより変わります。

155 Brake Linkage:
Bend the brake rod as shown in the photo. (A) should be changed depending on the servo.

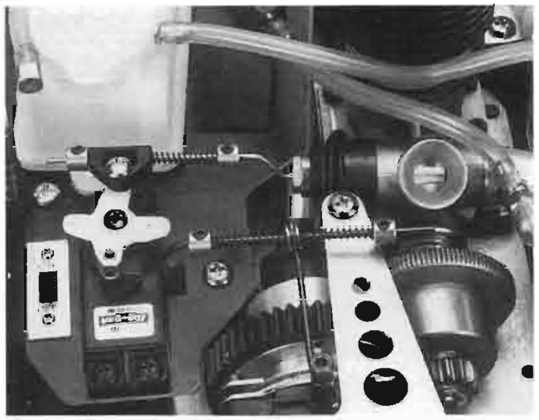


156 ブレーキリンケージ－2
ブレーキロッドに、上の順番で入れていきます。

156 Brake Linkage:
Insert some parts into the brake rod in order as shown in the photo.

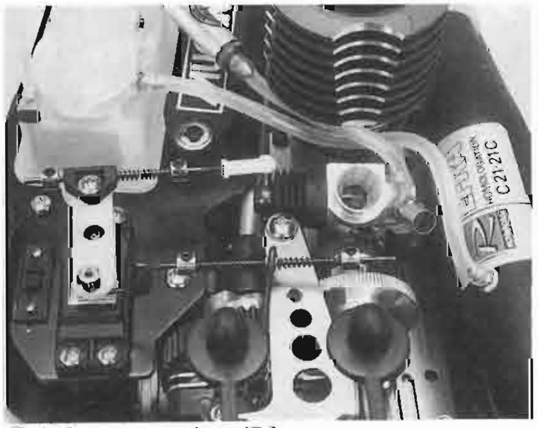
157 ブレーキリンケージ－3
サーボホーンに、ブレーキロッドを通し
2φストッパーで固定します。

157 Brake Linkage:
Insert brake rod into servo horn and fix it with φ2 stopper.



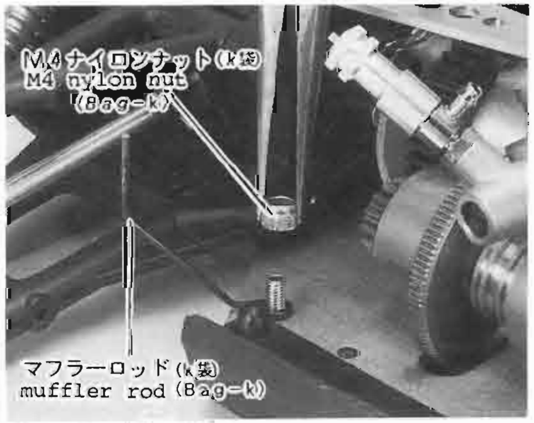
158 モンディアルエンジンの場合
エンコンロッドをサーボの高さに合わせて曲げ加工しましょう。

158 Example:
In case of Mondial engine.
Modify the brake rod depending on the height of engine control rod and servo.



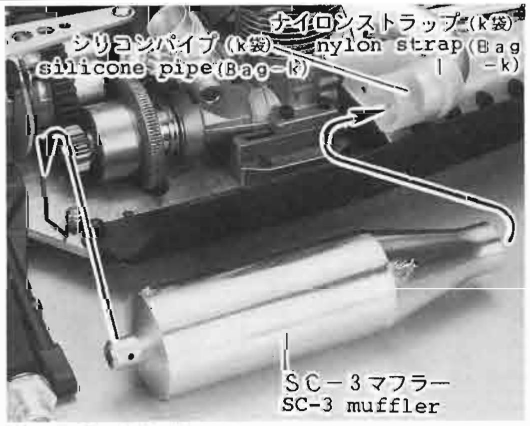
159 ノバロッシエンジンの場合
ボールリンク、φ2ネジ付きロッドを使用して取付けます。

159 NOVAROSSI Engine
Fix with ball link & φ2 screw rod.



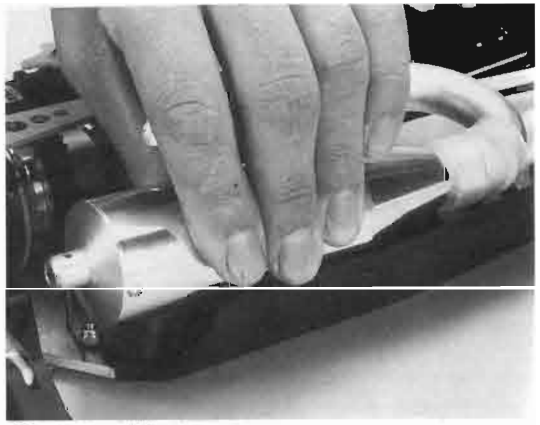
160 マフラーの取付け－1
マフラーロッドを写真の様に曲げM4×12ビスとM4ナイロンナットで固定します。

160 Installation of muffler:
Bend muffler as shown in the photo.
Fix it with M4 x 12 screw and M4 nylon nut.



161 マフラーの取付け－2
マフラーロッドは、マフラーの長さに合わせて曲げ加工して下さい。（写真はSC－3マフラーの場合）
マニホールド側にシリコンパイプを入れ、ナイロンストラップで固定します。

161 Installation of muffler:
Bend muffler rod to the length of muffler. (Photo: in case of SC-3 muffler) Insert silicone pipe on manifold side and fix it with nylon strap.

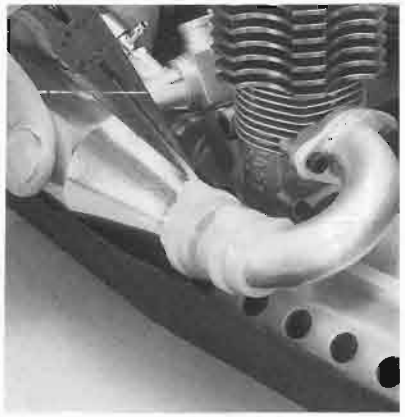


162 マフラーの取付け－3
シリコンパイプにマフラーを入れ、マフラーロッドをマフラーの穴に通します。

162 Installation of muffler:
Insert muffler into silicone pipe and insert muffler rod to the hole.

(163) マフラーの取付け－4
マフラー付属のイモネジで固定します。

(163) Installation of muffler:
Fix it with set screw attached to muffler.



(164) マフラーの取付け－5
シリコンパイプ側も、ナイロンストラップで固定します。

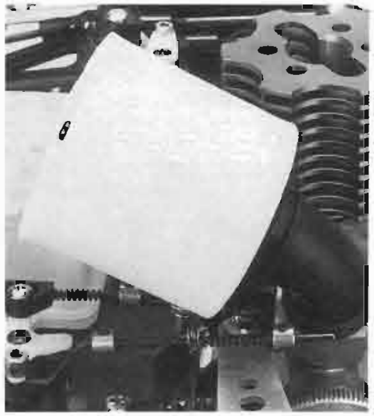
(164) Installation of muffler:
Fix it on silicone pipe side with nylon strap.

(165) 標準型マフラー取付けの場合
S－1Fエキゾーストパイプを使い取付けます。

(165) Standard muffler
Fix with S-1F exhaust muffler.

(166) シリコンチューブの取付け
シリコンチューブ（G袋）は、燃料側、プレッシャー側共上の写真の様に取付けます。

(166) Installation of silicone tube:
Install silicone tube as shown in the photo.

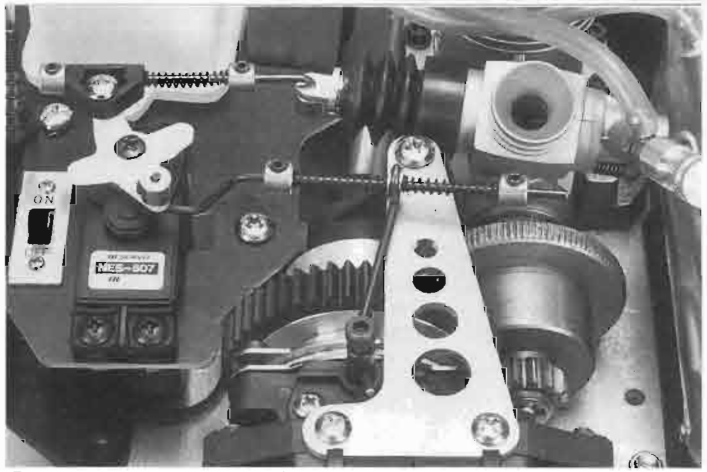


(167) エアクリーナーの取付け
エンジンの取扱い説明書に従いエアクリーナー（別途購入）を取付けます。

(167) Installing air cleaner:
Install air cleaner as shown in the instruction manual for engine.

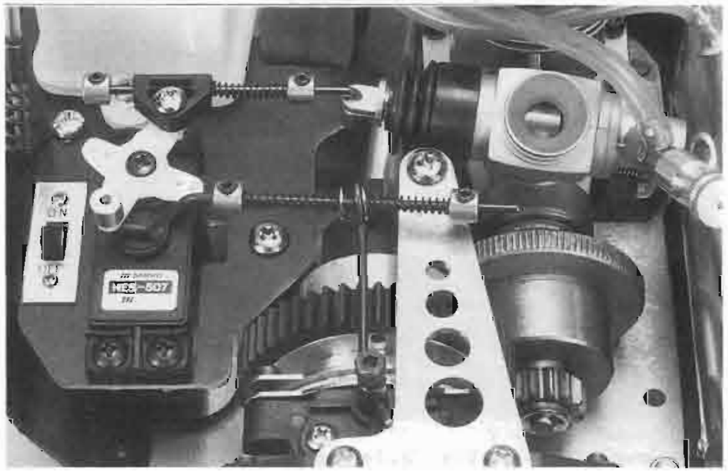
①リンケージの調整－1　（アイドリングの時）
エンジンの取扱説明書に従いキャブレターを調整した後、プロポのスイッチを入れニュートラル状態とします。2 ϕ ストッパーの位置を調整して、写真の位置になる様にします。ブレーキは効いていない状態です。

① Adjusting linkage (in case of idling)－1
After adjusting carburetor as shown in instruction manual for engine, turn on switch of radio & keep it neutral position. Adjust ϕ 2 stopper position as shown in photo. Brake is not operative.



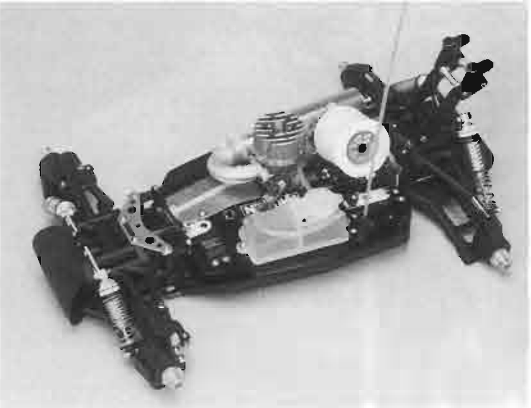
②リンケージの調整－2　（エンコンハイの時）
プロポのエンコンスティックをハイにした時、キャブが全開になる様にサーボホーンの穴の位置を変えて調節して下さい。

② Adjusting linkage － 2
(When engine control － 'high' position)
Adjust it by relocating hole on servo horn for carburetor to be opening fully.



③リンケージの調整－3　（ブレーキの時）
プロポのエンコンスティックをブレーキ側に倒した時、ブレーキが効く様に2 ϕ ストッパーの位置で調整します。

③ Adjusting linkage (in case of brake)－3
When engine control stick turns to brake, adjust brake operative by ϕ 2 stopper position.

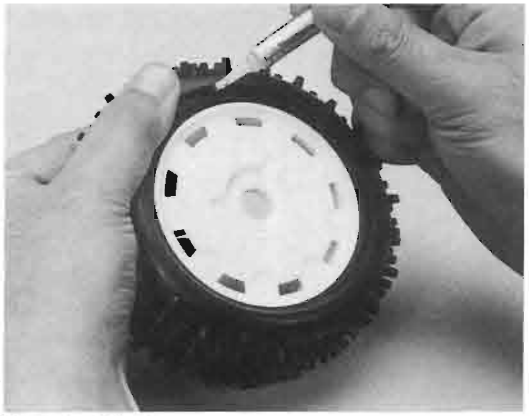


(168) 本体完成予定図

(168) Expected completed view

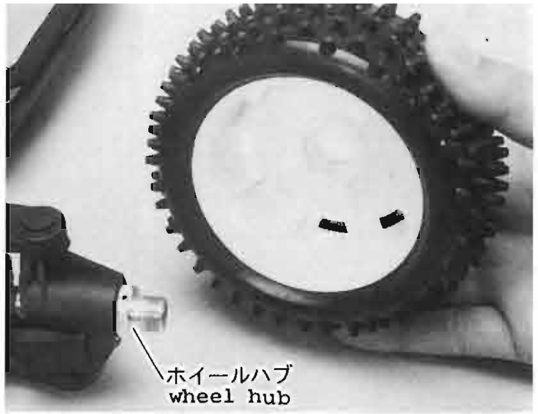
(169) タイヤのはめ込み
ホイールにタイヤをはめ込みます。ホイールの溝にタイヤをしっかり入れて下さい。

(169) Fitting of tires:
Insert the wheel into the tire firmly.



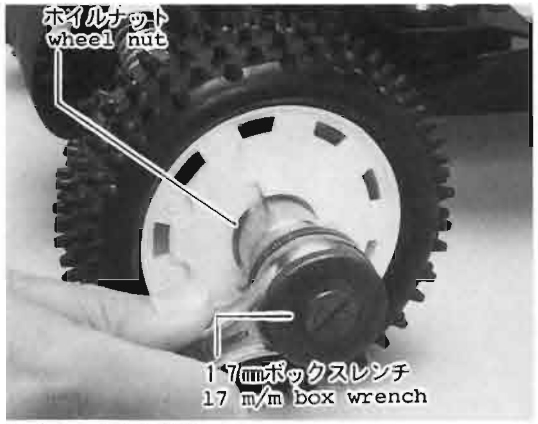
(170) タイヤの接着
瞬間接着剤でタイヤをホイールに接着します。

(170) Gluing of tires:
Glue tire and wheel together with 1 second glue.



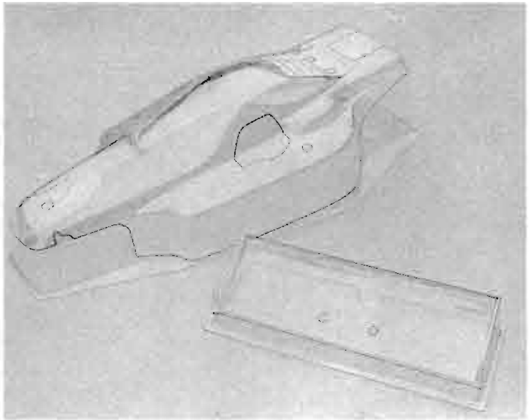
(171) ホイールの取付け－1
ホイールハブの六角とホイールの六角を合わせて取付けます。

(171) Fixing wheel:
Match the hexagons of wheel hub and wheel.



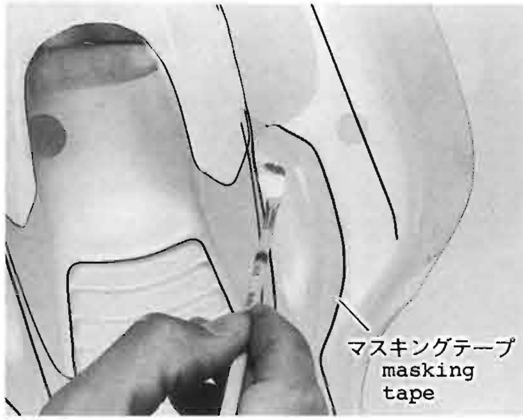
(172) ホイールの取付け－2
17mmのボックスレンチ又は、スパナで締め付けます。

(172) Installation of wheel:
Tighten it with 17 m/m box wrench.



(173) ウイング切取り　ボディ切取り
カットラインに従い、カッターやハサミなどで切取ります。

(173) Cutting out wing & body:
Cut them out by cutter or scissors.

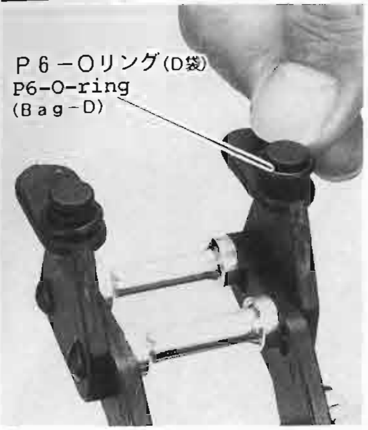


(174) 塗装
マスキングテープなどでマスキングした後、ポリカーボネート用塗料で塗装します。

(174) Painting the body:
Paint it with paint made for poly carbonate after masking it.

(175) ボディ取付け
ボディピンで3ケ所を止めます。

(175) Mounting the body:
Mount it with body pin in 3 places.

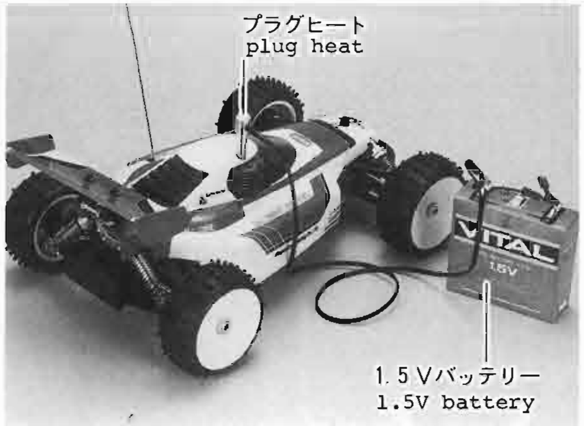


⑯ウイング取付け－１
ウイングステーにＰ６－Ｏリングを入れます。

⑯ Mounting the wing:
Insert P6 O-ring into wing stay.

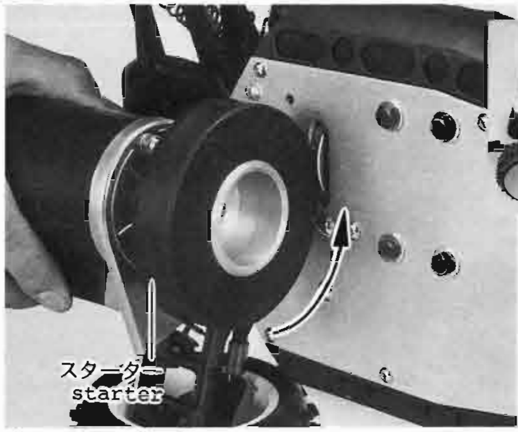
⑰ウイング取付け－２
ウイングを入れた後、その上にＰ６－Ｏリングを入れ６φＥリングで固定します。

⑰ Mounting the wing:
Insert P6O-ring after installing the wing and then fix it with φ6E ring.



⑱エンジン始動－１
タンクに燃料を入れ、上図の様な接続によりプラグをヒートさせます。キャブレターは、アイドリング状態にあることを確認して下さい。

⑱ Starting engine - 1
Pour fuel into tank and heat the plug by connecting wires as shown in photo. Make sure caburetor is on idling position.

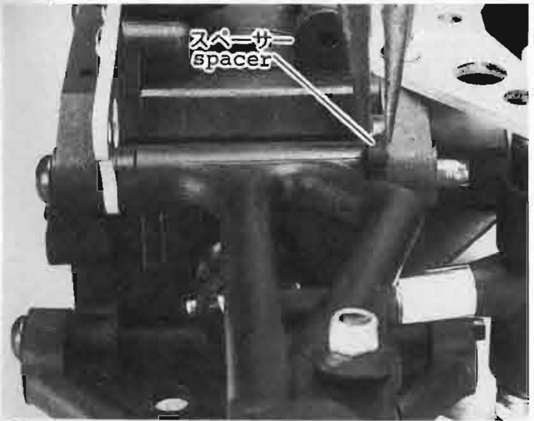


別売りのプロスターターを使用するとより簡単なエンジン始動が可能になります。
Using the PRO STARTER (option) makes the engine start much easier.

⑲エンジン始動－２
スターターを矢印の方向に回転させ、フライホイールに押しあてます。エンジンの取り扱い説明書をよく読み、ブレークインをしっかり行ってから走行させて下さい。アイドリング状態で長時間回転させた後、急にスロットルを全開にするとエンジンが止まりやすい為、ゆっくり開ける様にしましょう。

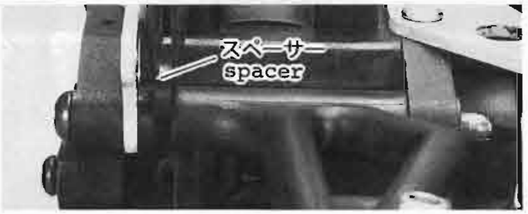
⑲ Starting engine - 2
Rotate the starter toward arrow. Push it on fly wheel. Read thoroughly the instructions. Drive your car after brake-in being done well. Open throttle slowly after a long time rotation on idling position as tends to stop by opening so quickly.

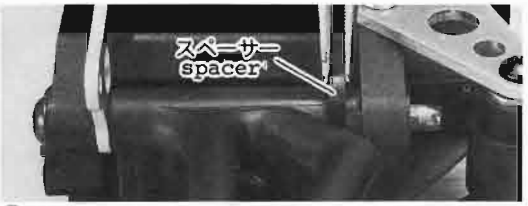
セッティング SETTING



①フロントキャスター角の調整－１
１５゜の場合スペーサーをフロントアッパーアームの前後に入れます。

① Adjustment for the front caster angle:
In case of 15°.
Insert spacers in front and rear of the front upper arm.

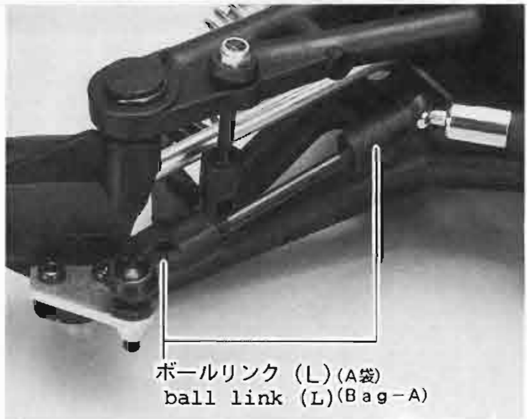




②フロントキャスター角の調整－２
２０゜の場合スペーサーを前側に２枚入れます。
１０゜の場合スペーサーを後側に２枚入れます。

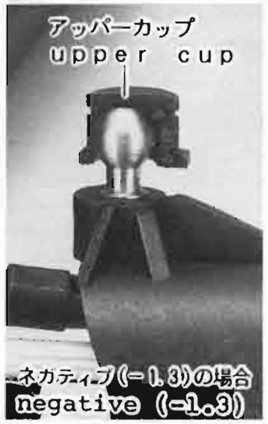
② Adjustment for the front caster angle:
In case of 20°.
Insert 2 spacers in front.

In case of 10°.
Insert 2 spacers in rear.



③トーイン、トーアウトの調整
ボールリンク（L）を回し、長さを変えて調整します。

③ Adjustment of toe in and toe out:
Adjustment will be done by turning ball link(L)



④フロントキャンバー角の調整−1
ネガティブ（−1.3）ポジティブ（+1.3）の場合
フロントアッパーカップの向きを上図の向きで
アッパーアームに取付けます。

(4) Adjustment of front camber angle:
In case of negative (-1.3)
In case of positive (+1.3).
Install the front upper cup in the direction as shown in the photo to the upper arm.

⑤リヤキャンバーの調整
リヤアッパーアームエンドを回転させて調整します。

(5) Adjustment of rear camber:
Adjustment will be done by turning rear upper arm end.

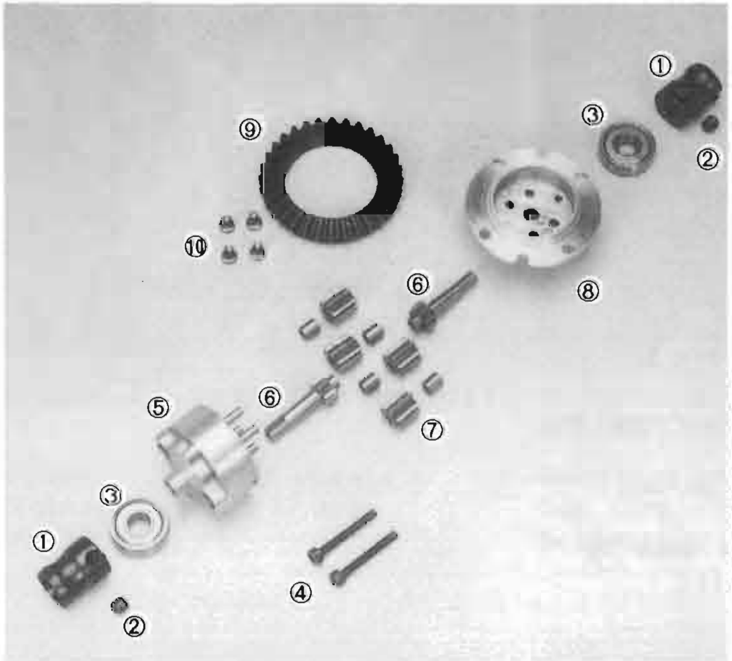
⑥スプリングの調整
フロント、リヤ共付属のスペーサーにより、スプリングの調整をします。
（写真はリヤです。）

(6) Adjustment for the spring:
Spring adjustment should be done with attached spacer.

⑦コニカルギヤバックラッシュ調整
バックラッシュスペーサー（F袋）を入れて調整します。

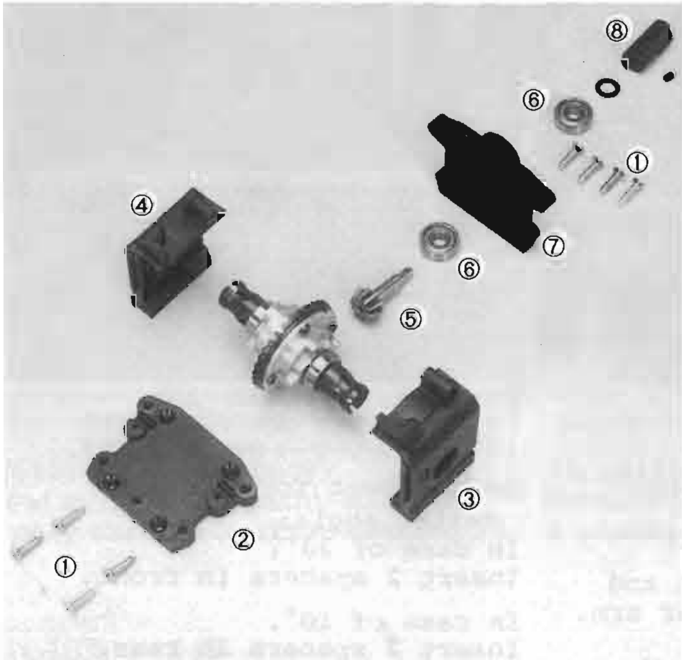
(7) Conical Gear Back Rush Adjustment
Back Rush Spacer (Bag- F) is used for adjustment.

分解　DISASSEMBLE



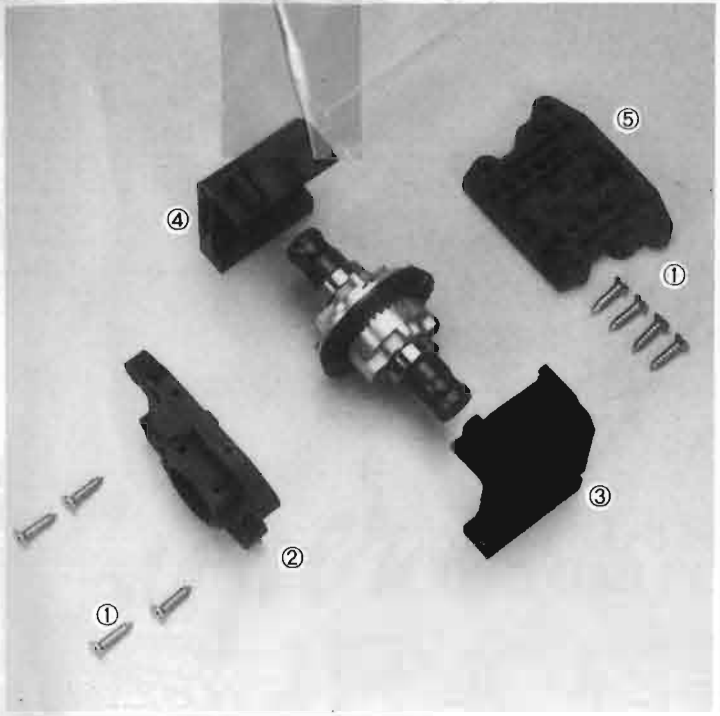
フロント、リヤデフギヤ
①F／Rカップジョイント
②5mmイモネジ
③19×7×6ベアリング
④M3×24キャップビス
⑤デフケースA
⑥サンギヤ
⑦プラネタリーギヤ
⑧デフケースB
⑨コニカルギヤ
⑩コニカルギヤ取付けビス

front rear diff. gear
① front cap joint
② 5mm set screw
③ 19x7x6 bearing
④ M3x24 cap screw
⑤ diff. case A
⑥ sun gear
⑦ planetary gear
⑧ diff. case B
⑨ conical gear
⑩ conical gear fixing screw



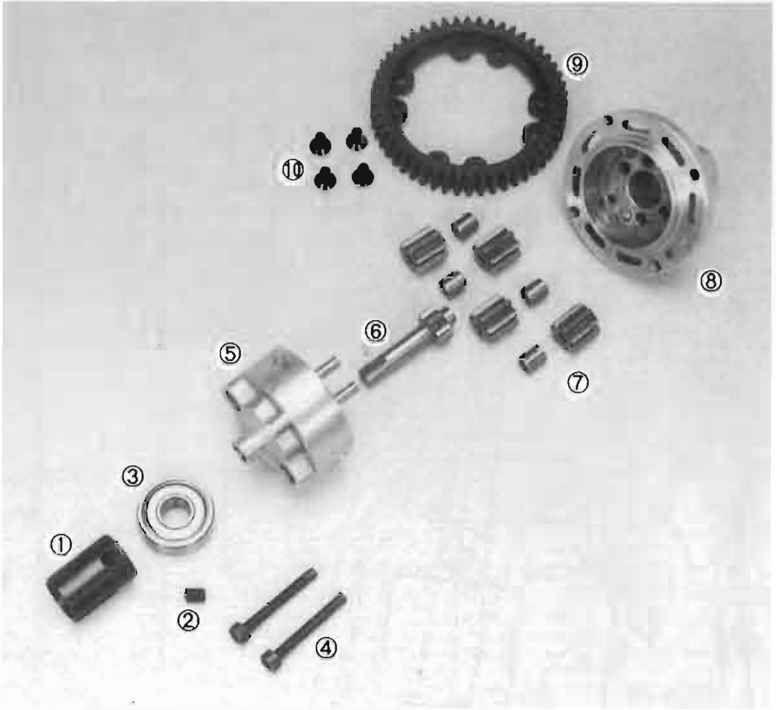
フロントギヤボックス
①M4×16皿タッピングビス
②ギヤボックス(A)
③ギヤボックス(B)
④ギヤボックス(C)
⑤ベベルギヤ(S)
⑥19×7×6ベアリング
⑦ギヤボックス(D)
⑧センタージョイント（L）

front gear box:
① M4x16 flat tapping screw
② gear box (A)
③ gear box (B)
④ gear box (C)
⑤ bevel gear (S)
⑥ 19x7x6 bearing
⑦ gear box (D)
⑧ center joint (L)



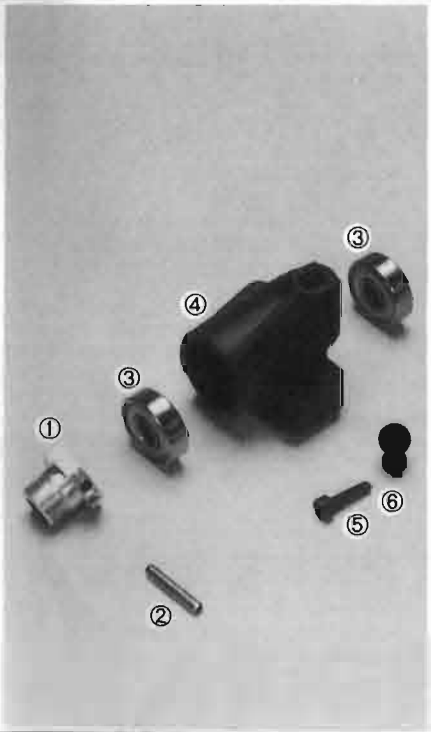
リヤギヤボックス
①M４×１６皿
　タッピングビス
②ギヤボックス（E）
③ギヤボックス（C）
④ギヤボックス（B）
⑤ギヤボックス（A）

rear gear box
① M4x16 flat
  tapping screw
② gear box (E)
③ gear box (C)
④ gear box (B)
⑤ gear box (A)



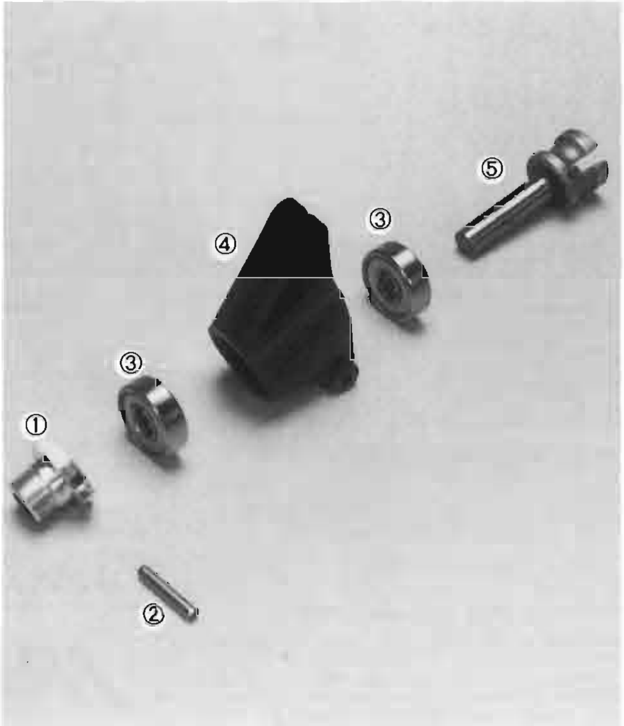
センターデフギヤ
①センタージョイント
②４mmイモネジ
③１９×７×６ベアリング
④M３×２２キャップビス
⑤デフケースA
⑥サンギヤ
⑦プラネタリーギヤ
⑧デフケースC
⑨スパーギヤ
⑩M３×６キャップビス

center diff. gear
① center joint
② 4mm set screw
③ 19x7x6 bearing
④ M3x22 cap screw
⑤ diff. case A
⑥ sun gear
⑦ planetary gear
⑧ diff. case C
⑨ spur gear
⑩ M3x6 cap screw



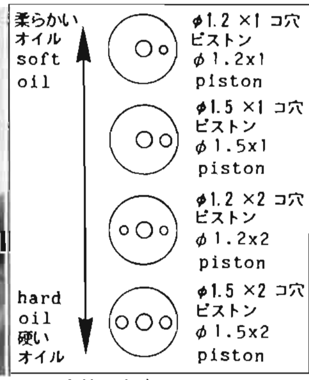
フロントアップライト
①ホイルハブ
②スプリングピン
③１９×７×６ベアリング
④フロントアップライト
⑤M３×１４キャップビス
⑥キングピン

front upright
① wheel hub
② spring pin
③ 19x7x6 bearing
④ front upright
⑤ M3x12 cap screw
⑥ king pin



リヤアップライト
①ホイルハブ
②スプリングピン
③１９×７×６ベアリング
④リヤアップライト
⑤アクスルシャフト

rear upright
① wheel hub
② spring pin
③ 19x7x6 bearin
④ rear upright
⑤ axle shaft



ダンパーピストンの種類と使用方法
キットは、φ1.5 ×1 コ穴ピストンを使用しています。手で動かして、同じ減衰力のダンパーでもギャップの多い場所では、小さい穴のピストンで、柔らかいオイルを使用し、フラットな場所では大きな穴のピストンで硬いオイルを使用した方が良いでしょう。

Kit includes φ1.5x1 piston
When you feel same hardness for dumper, recommendable for soft oil with small hole piston at rough courses & hard oil with large hole piston at flat courses.

1/8 ガスパワーバギー"スポルト" パーツ注文方法

パーツを早急に手に入れたい方、近くに模型店が無い方、模型店で手に入らない方は、当社に直接お申し込み下さい。上記の品番・部品名・内容をよく確かめて、お求め下さい。パーツは品番単位で発売しております。細かい部品の注文はお受けできません。ご注文方法はキットに入っている払込用紙をご利用いただくのが便利です。特にお急ぎの場合は、現金書留か郵便普通為替をご利用下さい。いずれの方法も払込用紙に注文を記入して、代金・送料をそえてお申し込み下さい。送料は、注文金額の合計が2,000円未満の場合300円を添えて下さい。又、2,000円以上の場合は送料は無料です。※郵便番号・住所・氏名・電話番号を必ず明記して下さい。

MUGEN RADIO CONTROL ELECTRIC RACING OFFROADER

㈱無限精機
〒274 千葉県船橋市高根町1395 TEL 0474-30-1663

Ersatzteilliste für MUGEN 2WD,4WD Sport und Super sport

AA-20A STEEL DAMPER STAY	AB-9 CENTER SHAFT	AB-11 CENTER JOINT	A-14R REAR STABILIZER	AB-12B VENTILATED BRAKE DISK	AB-12C FRONT BRAKE DISK NEW	AB-12D FRONT BRAKE SET NEW	AB-12E FRONT BRAKE JOINT NEW	AC-1 MANIFOLD
AC-4 MUFFLER STAY	AD-1B BLACK CHASSIS	AD-1D LIGHT WEIGHT CHASSIS NEW	AD-1E BALANCE WEIGHT NEW	AD-26 CENTER CONNECTING ROD	AD-51 STONE GUARD	AE-0 O-RING SET	AE-1PA DAMPER PISTON	AE-5FA FOR FRONT REINFORCED DAMPER SHAFT
AE-5RA FOR REAR REINFORCED DAMPER SHAFT	AL-3 3m/m ALUMI WASHER NEW	AL-4 4m/m ALUMI WASHER NEW	AM-7 BATTERY HOLDER	AM-9A H.D.MECHA DECK POST NEW	AP-8F FRONT SPRING SET	AP-8FS FRONT SPRING SOFT	AP-8R REAR SPRING SET	AP-8RS REAR SPRING SOFT
AU-8 CENTER UINIVERSAL JOINT	AU-12A UNIVERSAL JOINT HALF SHAFT	S-1A EXHAUST PIPE (NOVAROSSI)	S-1B EXHAUST SET (OPS MONDIAL)	S-1C EXHAUST SET(OS)	TU-4100 REX, NR	S-1D ENGINE ADAPTOR OS	S-1E ENGINE ADAPTOR OPS.MONDIAL	
S-8C FLYWHEEL OS/EX-B.NOVAROSSI	S-8D FLYWHEEL OS/RF-B	S-8E FLYWHEEL OPS.MONDIAL	SA-3D STEEL CONICAL GEAR	SA-5 BEVEL GEAR SET	SB-6D STEEL SPUR GEAR	SC-3A TUNED MUFFLER	SC-3B MUGEN-01MUFFLER NEW	SC-12L ENGINE NUT LONG
SC-17A BALL BEARING	SC-18 L CLUTCH BELL LONG 14T	SC-19 L CLUTCH BELL LONG 15T	SC-20 L CLUTCH BELL LONG 13T	SP-14D COMPETITION NUT SET	SU-12 UNIVERSAL JOINT	S 50 INNER FOAM	S -50 N INNER FOAM	S-50 Neu! S-50 N Neu! Reifeneinlagen für neue Reifen
SP-24 SQ BLOCK PATTERN TIRE H.S.SS.	SP-25 FRONT SQ BLOCK PATTERN TIRE H.S.SS.	SP-28R RED COMPETITION WHEEL SET	SP-50F FRONT SPOKE WHEEL	SP-50R REAR SPOKE WHEEL	SA-50 286-PIN SPIKE TIRE S.SS.	SA-51 408-PIN SPIKE TIRE S.SS.	S-6B NYLON WASHER	A-301 BODY
D-C RECEIVER CASE	D-F BOTH SIDED ADHESIVE TAPE	D-G DIFFERENTIAL GREASE	F-C AIR FILTER ADAPTOR	F-CA AIR ELEMENT SET NEW	F-CB AIR ELEMENT NEW	F-CC FILTER ELEMENT NEW	F-FS FUEL FILTER S	F-FL FUEL FILTER L
	TU - 4000	TU - 4100	TU - 4101	TU - 4200	TU - 4500			
	Tuning - Resorohr, verstärkt, rot	Krümmer, lang für Serpent P5, REX, NR	Krümmer, kurz für Serpent P5, REX, NR	Ersatzfeder für TU-4100 und TU-4101	Kupplungseinheit für alle Motoren mit SG - Welle			